

ええ-さんはなにをしていますか？ Ee သည် ဘာကိုလုပ်နေပါသလဲ။

ええ-さんはあそんでいます。 Ee သည် ကစားနေပါသည်။  
なにをしてあそんでいますか？ ဘာကိုလုပ်ပြီး ကစားနေတာလဲ။

トランプをしてあそんでいます。 ဖဲရိုက်၍ ကစားနေပါသည်။  
ラジオをきいている がくせい は だれですか？

Radio နားထောင် နေသော ကျောင်း သားသည် ဘယ်သူဖြစ်ပါသလဲ။  
ラジオをきいている がくせい は ラナーさんです。

Radionကိုနားထောင်နေသောကျောင်းသားသည် Rana ဖြစ်ပါသည်။  
としょしつでほんをよんでいる がくせい は だれですか？

စာကြည့်ခန်း တွင် စာအုပ်ကိုဖတ်နေသော ကျောင်းသားသည် ဘယ်သူဖြစ်ပါသလဲ။  
としょしつでほんをよんでいる のは たのむ-さん です。

စာကြည့်ခန်းတွင် စာအုပ်ကို ဖတ်နေသူ မှာ Tanomu ဖြစ်ပါသည်။  
てがみを かいている のは スプロト-さん ですか、ええ-さん ですか？

စာကိုရေးနေတာ Suburoto လား၊ Ee လား။  
てがみを かいている のは スプロト です。 စာကိုရေးနေတာ Suburoto ဖြစ်ပါသည်။  
ええ-さんは なにを している がくせい ですか？

Ee သည် ဘာကိုလုပ်နေသော ကျောင်းသားဖြစ်ပါသလဲ။  
ええ-さんは トランプ を して あそんでいる がくせい です。

Eeသည် ဖဲရိုက်ကစားနေသော ကျောင်းသားဖြစ်ပါသည်။

あめみ: ふる び:ရွာသည်။ふって かぜ လေ နှလုံးတိုက်သည်။ခါးက နားထောင်သည်။ခါးက  
としょしつစာကြည့်ခန်း ယခု စာဖတ်သည်။よんで じぶん မိမိ တဲကမိ စာ ကျန် စာရေးသည်။ခါးက  
おとうさん အဖေ おかあさんအမေ အဆွေ ကစားသည်။အဆွေ တွင်

.....

## Lesson 27

ဒီ lesson မှာပါလာတဲ့ verb form ကတော့ v ない formပါ။

အငြင်းပုံစံ present tense- future tense သာမန်အသုံးအနှုန်း

verb 1 ဆိုရင် Romaji နှင့်ဆိုပိုလွယ်မယ် ထင်ပါတယ်။ dictionary form မှာ u ကို ဖြုတ် anai ပေါင်းပါမယ်။

aruku ( u) ကိုဖြုတ် arukanai လမ်းမလျှောက်ဘူး

oyogu oyoganai ရေမကူးဘူး

shiru (iru နှင့်ဆုံးသော်လည်း verb 1)

shiru siranai မသိဘူး။

u ၏ ရှေ့တွင် a-i-o ရှိနေသော verb များတွင် (u) ကို ဖြုတ်ပြီး wanai ပေါင်းပါမယ်။

iu (u) ကို ဖြုတ်iwanai မပြောဘူး။

kau kawanai မဝယ်ဘူး။

narau narawani မသင်ယူဘူး

ou owanai မလိုက်သွားဘူး

verb 2ကလွယ်ပါတယ်။

dictionary form မှာ するကိုဖြုတ်

ない ကိုပေါင်းပါမယ်။

たべる たべない မစားဘူး။

みる みない မကြည့်ဘူး။

verb 3 ပုံသေမှတ်ရပါမယ်။

くる こない မလာဘူး။

する しない မပြုလုပ်ဘူး။

သာမန်အသုံးအနှုန်း

negative past verb group အားလုံး၏

ない form မှာ い ကိုဖြုတ်かったပေါင်းပါမယ်။

あるかない あるかなかった လမ်းမလျှောက်ခဲ့ဘူး။ たべない たべなかつた မစားခဲ့ဘူး။

こない こなかつた မလာခဲ့ဘူး။ しない しなかつた မပြုလုပ်ခဲ့ဘူး

ラナ-さんは ちゃいろ の ようはく を きました。

Rana သည် အညိုရောင် အနောက်တိုင်း ဝတ်စုံ ကို ဝတ်ဆင်ခဲ့ပါသည်။

たのむ-さんは しろい シャツ を きて、くろい ずぼん を きました。

Tanomu သည် အဖြူရောင် shirt ကို ဝတ်ဆင်ပြီး၊ အနက်ရောင် ဘောင်းဘီကို ဝတ်ဆင်ခဲ့ပါသည်။

スブロト-さんは あおい ようふく を きて、あかい くつ を はいて、くろい

ぼうし を かぶりました。

Suburoto သည် အပြာရောင် အနောက်တိုင်း ဝတ်စုံ ကို ဝတ်ဆင်ပြီး၊ အနီရောင် ဖိနပ် ကိုစီးပြီး၊ အနက်ရောင် ဦးထုပ် ကို ဆောင်းထားခဲ့ပါသည်။

たのむ-さんは うわぎ を きて います か？ Tanomu သည် coat/ အပေါ်အင်္ကျီ ကို ဝတ်ထားပါသလား။

たのむ-さんは うわぎ を きて います。 Tanomu သည် coat ကို ဝတ်ထားပါသည်။

茶色 ちゃいろ brown 洋服 ようふく အနောက်တိုင်း ဝတ်စုံ 着る きる ဝတ်ဆင်သည်။

きました ဝတ်ဆင်ခဲ့သည်။ 白い しろい အဖြူရောင် 黒い くろい အနက်ရောင် ずぼん ဘောင်းဘီ

赤い あかい အနီရောင် くつ ဖိနပ် ဟောင်း ဦးထုပ် シャツ shirt ကန့်သတ် ဆောင်းသည်။  
 はく စီးသည်(ဖိနပ်) ဝတ်ဆင်သည်(ဘောင်းဘီ) ဝတ်နီ coat/ အပေါ်အကျို  
 ဝတ်နီ を ကီး coat ဝတ်ဆင်သည်။ နှုတ်ဆင် を ဟက် ဘောင်းဘီဝတ်ဆင်သည်။  
 ကွတ် ဟက် ဖိနပ်စီးသည် ဟောင်း ကန့်သတ်ဆောင်းသည်။

スプロト-さんはネクタイをしていますか？ Suburotoသည် necktie ကိုစည်းထားပါသလား။

スプロト-さんは赤い(あかい)ネクタイをしています。

Suburotoသည် အနီရောင် necktie ကိုစည်းထားပါသည်။

うわぎをきていないひとはだれですか？ Coat မဝတ်ထားတဲ့လူသည် ဘယ်သူဖြစ်ပါသလဲ။

うわぎをきていないひとはたのむ-さんです。 Coat မဝတ်ထားတဲ့လူသည် Tanomu ဖြစ်ပါသည်။

あの赤い(あかい)ネクタイをしめているひとはだれですか？

ဟို အနီရောင် necktie ကိုဝတ်ထားတဲ့ လူသည် ဘယ်သူဖြစ်ပါသလဲ။

あれはスブロト-さんです。ဟိုး ဟာသည် Suburotoဖြစ်ပါသည်။

めがねをかけているのんなのひとはだれですか？

မျက်မှန် တပ်ထားတဲ့အမျိုးသမီးသည် ဘယ်သူဖြစ်ပါသလဲ။

めがねをかけているおんなのひとはラナさんのともだちです。

မျက်မှန်တပ်ထားတဲ့ အမျိုးသမီးသည် Rana၏သူငယ်ချင်းဖြစ်ပါသည်။

နဲ့ ဘာလို့ ခေါ်တဲ့ လူဖြစ်ပါသလဲ။

なまえは しりません。နာမည် မသိပါ။

きれいなきものをきているおんなのひとはだれですか？

လှပသော ကီမိုနိုကိုဝတ်ဆင်ထားတဲ့ အမျိုးသမီးသည် ဘယ်သူ ဖြစ်ပါသလဲ။

しりません。မသိပါ။

ちやいろのようふくをきたひとはラナ-さんです。

အညိုရောင် အနောက်တိုင်းဝတ်စုံ ဝတ်ခဲ့သောလူသည် Rana ဖြစ်ပါသည်။

めがねをかけたおんなのひとはらなラナ-さんのともだちです。

မျက်မှန်တပ်ခဲ့သော အမျိုးသမီးသည် Rana၏ သူငယ်ချင်းဖြစ်ပါသည်။

きれいなきものをきたおんなのひとは知らないひとです。

လှပတဲ့ ကီမိုနိုကို ဝတ်ဆင်ခဲ့သောအမျိုးသမီးသည် မသိသောလူဖြစ်ပါသည်။

ネクタイ necktie しめるစည်းနှောင်သည်။ めがね မျက်မှန် かける wear (glass) 名前 なまえ နာမည်

.....

## Lesson 28 ဝါ။

これは ラナ-さん の へやです。 ဒီဟာသည် Rana ၏ အခန်းဖြစ်ပါသည်။

ラナ-さんの 部屋 (へや) は にかい に あって 南(みなみ)を むいて います。

Rana ၏အခန်းသည်ဒုတိယထပ်မှာရှိပြီး တောင်ဘက်ကိုမျက်နှာမူ နေပါသည်။

日 (ひ) が 良 (よ) く (よく) あたって、あかろくて、きれいな へや です。

အလင်းရောင် ကောင်းစွာ ကျရောက်ပြီးလင်းပြီး လှပသော အခန်းဖြစ်ပါသည်။

まどのはあけてありますか、しめてありますか？

ပြုတင်းပေါက်၏ တံခါးရွက်များသည် ဖွင့်ထားပါသလား၊ပိတ်ထားပါသလား။

まどのはあけてあります。ပြူးတင်းပေါက် ၏ တံခါးရှက်သည် ဖွင့်ထားပါသည်။

でんとう は つけて あります か、 けして あります か？

လျပ်စစ် မီးသည် ထွန်းထားပါသလား၊ ငြိမ်းထားပါသလား။

でんとう は けして あります。 လျှပ်စစ်မီးသည် ငြိမ်းထားပါသည်။

つくえはどこにありますか？ စားပွဲသည် ဘယ်မှာထားရှိပါသလဲ။

つくえはまどのそばにあります。စားပွဲ သည် ပြူတင်းပေါက်၏ ဘေးမှာထားရှိပါသည်။

机(つくえ)の上(う え)になにが おいて ありますか？ စားပွဲပေါ်မှာ ဘာထားရှိပါသလဲ။

机の上にインキとペンと本(ほん)が置いてあります。

စားပွဲပေါ်တွင် ink ရယ် pen ရယ် စာအုပ်ရယ်ထားရှိပါတယ်။

机の上にとけいもおいてありますか？ စားပွဲပေါ်မှာ နာရီလည်း ထားရှိပါသလား။

いえ、とけいはおいてありません。ဟင်အင်း၊ နာရီကို မထားရပါ။

ကပဲ ခုနစ် ကာလမှာ ရှိခဲ့တာတွေကို ပြောပြပါသလား။

はい、はってあります。 ဟုတ်ကဲ့ ၊ ကပ်ထားတာရှိပါတယ်။

ನಾನಿಗೇನಿದೆ? ဘာကပ်ထားပါသလဲ။ ချီးမြှင့်ထားပါသည်။

写真 (しゃしん) も はってありますか？ ဓာတ်ပုံလည်းကပ်ထားပါသလား။

写真はありません。ဓာတ်ပုံ မကပ်ထားပါဘူး။

お金 (おかね) は どこ に いれて あります か? ပိုက်ဆံ ကိုဘယ် မှာထည့်ထားပါသလဲ။

お金は机のひきだしにいらてあります。ပိုက်ဆံကို စားပွဲ၏ အဆွဲတွင်ထည့် ထားပါသည်။

かい အထပ် ကဲကိဒုတိယထပ် အရ ရှိသည်။အံ့ဘွဲ့ နမိနာမိတောင်ဘက်

စွဲကုန်သွားသည်။ မိမိတို့အားလုံးက အတိအကျသိသည့်အတိုင်း အသံထွက်သည်။

1. **အကယ်၍ လမ်းလက်သော အကယ်၍ လမ်းလက်စွာ မသိပြုတင်ပေါက် တံခါးရှက်**

အဖေက ချီးမြှင့်တဲ့ ပစ္စည်းတွေကို  
 အမေက ချီးမြှင့်တဲ့ ပစ္စည်းတွေကို

つける တပ်ဆင်သည်။ထွန်းညှိသည်    つけて    消す(けす) ငြိမ်းသည်    けして    はる(verb) ကပ်သည်။

おく ထားရှိသည်။おいて そば အနီးအနား၊ နံဘေး၊ ခေါက်ဆွဲ ကာပဲ နံရံ

(noun)နွေဦးရာသီ ခဲဉ် map 写真しやし်ဂတ်ပုံ

入れる(いれる) ထည့်သည်။ သွင်းသည်။ ခေါ်ဝင်စေသည်။ ひきだしအံ့ခဲ။

---

## Lesson 29

ဒီ lesson မှာ ပါ လာတဲ့ verb form က verb なさい ပါ။

Verb なさい ပြောင်းချင်ရင် Verb အုပ်စု ၃ စု လုံး ၏ မှတ်တမ်း မှာ မှတ်တမ်း ကိုဖြုတ်ပြီး နာသေးနဲ့ တွဲပါမယ်။  
はいります はいり なさい ဝင်သည်။ ဝင်ပါ။

Verb ရဲ့ ရှေ့ မှာ ဝင်သည့်လိုက်ရင် ယဉ်ကျေးတဲ့ အသုံးအနှုန်းဖြစ်ပါတယ်။ ဥပမာ- おはいり なさい

たのむ-さん、へやに おはいり なさい。 Tanomu အခန်းတွင်ဝင်ပါ။

たのむ-さんはへやに はいりました。 Tanomu သည် အခန်းတွင်ဝင်ခဲ့ပါသည်။

たのむ-さん、この いす におかけ なさい。 Tanomu ဒီ ကုလားထိုင်တွင်ထိုင်ပါ။

たのむ-さん、は いす にかかけました。 Tanomu သည် ကုလားထိုင်တွင်ထိုင်ခဲ့ပါသည်။

たのむ-さん は いま なに をしました か？ Tanomu သည် ယခု ဘာကို လုပ်ခဲ့သလဲ။

たのむ-さん はへやに はいって、いす にかかけました。

Tanomu သည် အခန်းတွင်ဝင်ပြီး၊ ကုလားထိုင်တွင် ထိုင်ခဲ့ပါသည်။

たのむ-さん、おたち なさい。 Tanomu မတ်တတ်ရပ်ပါ။

たのむ-さん はたちました。 Tanomu သည် မတ်တတ်ရပ်ခဲ့ပါသည်။

たのむ-さん、ほん を およみ なさい。 Tanomu စာအုပ်ကို ဖတ်ပါ။ (စာဖတ်ပါ)

たのむ-さん はほん を よみました。 Tanomu သည် စာအုပ်ကိုဖတ်ခဲ့ပါသည်။

たのむ-さん は いま なに をしました か？ Tanomu သည် ယခုဘာကိုလုပ်ခဲ့ပါသလဲ။

たのむ-さん は たって、ほんを よみました。 Tanomu သည် မတ်တတ်ရပ်ပြီး၊ စာအုပ် ကိုဖတ်ခဲ့ပါသည်။

たのむ-さん、ここ へ おいでなさい。 Tanomu ဒီကို ကြွပါ။

(おいで になる ကြွရောက်သည်။ ယဉ်ကျေးသော အသုံးအနှုန်းဖြစ်၍ ဝင်သည့်ရန်မလိုပါ။)

たのむ-さん は 先生 の そばへ いきました。 Tanomu သည် ဆရာ၏ ဘေးသို့ သွားခဲ့ပါသည်။

たのむ-さん、この え を ごらん なさい。 Tanomu ဒီ ပန်းချီကားကို ကြည့်ပါ။

(ごらん look ကြည့်သည်။ ယဉ်ကျေးသော အသုံးအနှုန်းဖြစ်၍ ဝင်သည့်ရပါ။)

たのむ-さん は え を みました。 Tanomu သည် ပန်းချီကားကို ကြည့်ခဲ့ပါသည်။

たのむ-さん は なに を しました か？ Tanomu သည် ဘာကိုလုပ်ခဲ့ပါသလဲ။

たのむ-さん は 先生 の そばへ いて、え を みました。

Tanomu သည် ဆရာ၏ ဘေးသို့ သွားပြီးပန်းချီကားကို ကြည့်ခဲ့ပါသည်။

それでは、みんな ひらがな の れえんしゅう を なさい。

ဒီလိုဆိုရင်၊ အားလုံး hiragana ရဲ့ exercise ပြုလုပ်ပါ။

いま みんな なに を しています か？ အခု အားလုံး ဘာလုပ်နေကြသလဲ။

いま みんな ひらがな の れんしゅう を しています。

အခု အားလုံး hiragana ရဲ့ exercise ကိုပြုလုပ်နေကြပါသည်။

入る (はいる) ဝင်သည်။ いす にかける ကုလားထိုင်တွင်ထိုင်သည်။

立つ (たつ) မတ်တတ်ရပ်သည်။ おいで になる ကြွ ရောက်သည်။

ごらん ကြည့်သည်။ え ပန်းချီကား れんしゅう exercise ကျင့်သုံးပတ်သက်သည့် အသုံးများ

でんわ を ကျင့်သုံးဆက်သည် ကပ်စ် နှစ်တွင် ပန်းချီကားကိုချိတ်ဆွဲ သည်။

かける လောင်းကစားသည်။ おや に しんぱい ကို ကျင့်သုံး မိဘကိုစိတ်ပူပန်စေသည်။



Lesson 30

ဒီ Lesson မှာပါလာတဲ့ verb form ကတော့ - verb て ください (verb ပါ။) နာ နဲ့ အတူတူဖြစ်ပါတယ်။

ဒါပေမဲ့ ください က ပိုယဉ်ကျေးပါတယ်။

verb て form နဲ့ ください တွဲတာပါ။

ဥပမာ- たべて ください စားပါရဲ့။

verb ないで ください မ verb ပါ နဲ့။

verb ない form မှာで ပေါင်းပြီး ください နဲ့ တွဲတာပါ။

たべないで ください မစားပါနဲ့။

verb ないで မ verb ဘဲ နဲ့ ။

verb ない form မှာで ပေါင်းတာပါ။

たべないで မစားဘဲနဲ့။

ラナ-さん、ちょっと まってください。Rana -ခဏ စောင့်ပါရဲ့။

ラナ-さんは しばらく まちました。Rana သည် အတန်ကြာ စောင့်ခဲ့ပါတယ်။

ラナ-さん、と を あけてください。Rana - တံခါးကိုဖွင့်ပါရဲ့။

ラナ-さん は と を あけました。Rana သည် တံခါးကိုဖွင့်ခဲ့ပါသည်။

ラナ-さん、タバコ を かって きて ください。Rana- ဆေးလိပ်ကိုဝယ်လာပါရဲ့။

ラナ-さん は タバコ を かって きました。Rana သည် ဆေးလိပ်ကိုဝယ်လာခဲ့ပါတယ်။

ラナ-さん、この にもつ を えき まで もって いて ください。 ’

Rana- ဒီအထုပ်ကိုဘူတာအထိ သယ်သွားပေးပါရဲ့။

ラナ-さん は にもつ を もって えき まで いました。

Rana သည် အထုပ်ကိုသယ်ပြီးဘူတာ အထိသွားခဲ့ပါသည်။

ラナ-さん、今日 (きょう) の しんぶん を もって きて ください。 ’

Rana -ဒီနေ့ရဲ့ သတင်းစာကိုယူလာပေးပါရဲ့။

ラナ-さん は 今日 の しんぶん を もって きました。

Ranaသည် ဒီနေ့ ရဲ့သတင်းစာကိုယူလာ ပေးခဲ့ပါတယ်။

ラナ-さん、ゆうびんきょくへ いて きて ください。Rana-စာတိုက်သို့ သွားလာပေးပါရဲ့။

ラナ-さん は ゆうびんきょくへ いて きました。Rana သည် စာတိုက်သို့သွားလာခဲ့ပါတယ်။

ラナ-さん、ラジオ の おとを ちいさく して ください。Rana- Radio ရဲ့အသံကိုတိုးအောင်ပြုလုပ်ပေးပါရဲ့။

ラナ-さん は ラジオ の おとを ちいさく しました。Rana သည် Radio ရဲ့အသံကိုတိုးအောင် ပြုလုပ်ပေးခဲ့ပါတယ်။

ラナ-さん、きょうしつ を きたなく しないで ください。Rana- စာသင်ခန်းကို ညစ်ပတ်အောင် မလုပ်ပါနဲ့။

ラナ-さん は きょうしつ を きたなく しませんでした。Ranaသည် စာသင်ခန်းကို ညစ်ပတ်အောင် မပြုလုပ်ခဲ့ပါ။

ラナ-さん、お金 を わすれ ないで もって きて ください ね。Rana- ပိုက်ဆံကို မမေ့ဘဲယူလာပါနော်။

ラナ-さん は お金 を わすれ ないで もって きました。Rana သည် ပိုက်ဆံ ကိုမမေ့ဘဲသယ်လာခဲ့ပါတယ်။

ちょっと ခဏ၊ အနည်းငယ်    しばらく အတန်ကြာ၊ခေတ္တ    買う(かう) ဝယ်သည်။

荷物(にもつ) အထုပ်အပိုး၊    音(おと) အသံ(သက်မဲ့)    声(こゑ) အသံ(သက်ရှိ)

忘れる(わすれる) မေ့သည်၊ မေ့လျော့သည်။

Lesson 31

ဒီ lesson မှာ အဓိက ပါလာတာကတော့ と ပါ။

とကို ယခင် Lesson တွေမှာ တံခါး၊ တံခါးရွက်၊ နှင့် စသည်ဖြင့်အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုခဲ့ပါတယ်။

ဒီ lesson မှာတော့ とကို လို့(ဟု) အဓိပ္ပာယ်နဲ့သုံးထားပါတယ်။

つめたい みず を いっぱい もって きて ください と 私 は じょちゅう に たのみました。

အေးစက်သော ရေကို တစ်ခွက်သယ်ပြီးလာပါ (လို့) ကျမသည် အိမ်ဖော်ကို မှာကြားခဲ့ပါသည်။

はい。' と、じょちゅう は こたえました。'ဟုတ်ကဲ့- (လို့) အိမ်ဖော်သည် ဖြေကြားခဲ့ပါသည်။

じょちゅう は つめたい 水 を いっぱい もって きました。

အိမ်ဖော်သည် အေးစက်သောရေ ကို တစ်ခွက် သယ်လာခဲ့ပါသည်။

' ありがとう。' と いうて、私 は 水(みず) を のみました。

ကျေးဇူးတင်တယ်(လို့) ပြောပြီး ကျမသည် ရေ ကို သောက်ခဲ့ပါသည်။

あなたは じょちゅう に なんと いいました か？ သင်သည် အိမ်ဖော်ကို ဘယ်လိုပြောခဲ့တာလဲ။

私 は じょうちゅう に 'つめたい 水 を いっぱい もって きて ください。' と いいました。

ကျမသည် အိမ်ဖော်ကို ' အေးစက်သော ရေကို တစ်ခွက် သယ်ယူလာခဲ့ပါ ' (လို့) ပြောခဲ့ပါတယ်။

あなたは つめたい 水 を いっぱい もって きて ください。' と だれに たのみました か？

သင်သည် ' အေးစက်သော ရေကိုတစ်ခွက် သယ်ယူလာခဲ့ပါ '( လို့) ဘယ်သူကိုမှာကြားခဲ့တာလဲ။

私 は じょちゅう に たのみました。 ကျမသည် အိမ်ဖော်ကို မှာကြားခဲ့ပါတယ်။

じょちゅう は なんと こたえました か？ အိမ်ဖော်သည် ဘယ်လို ဖြေကြားခဲ့သလဲ။

じょちゅう は ' はい ' と ကိုတေえました。 အိမ်ဖော်သည် ' ဟုတ်ကဲ့ ' (လို့) ဖြေခဲ့ပါတယ်။

あなたは なんと いうて、じょちゅう が もって きた みず を のみました か？

သင်သည် ဘယ်လို ပြောပြီး အိမ်ဖော်သယ်ယူလာသော ရေကိုသောက်ခဲ့သလဲ။

私 は ' ありがとう。' ဟု いうて、水 を のみました。

ကျမသည် ' ကျေးဇူးတင်တယ် ' လို့ပြောပြီး ရေကို သောက်ခဲ့ပါတယ်။

私 は となりの うち へ でんわ を かり に きました。

ကျမသည် အနီးအနား၏ အိမ်သို့ တယ်လီဖုန်းငှားရန် သွားခဲ့ပါသည်။

すみませんが、ちょっと でんわ を かして くださいませんか？

စိတ်အနှောင့်အယှက်ဖြစ်ပေမဲ့၊ ခဏလောက် ဖုန်းကို မငှားဘူးလား၊ (လို့) ပြောပြီး၊ တယ်လီဖုန်း ကို ငှားယူခဲ့ပါတယ်။

となりの ひ と は なんと いうて、でんわ を かしました か？

အိမ်နီးနားချင်းသည် ဘယ်လိုပြောပြီး ဖုန်းကိုငှားပေးခဲ့သလဲ။

となりの ひ と は どうぞ おつかい ください。 ဟု いうて、でんわ を かしました。

အိမ်နီးချင်းသည် ' ဆက်ဆက် သုံးပါ ' (လို့) ပြောပြီး တယ်လီဖုန်း ကိုငှားပေးခဲ့ပါတယ်။

あなたは なんと おれい を いました か？ သင်သည် ဘယ်လို ကျေးဇူးတင်စကား ကိုပြောခဲ့သလဲ။

わたし は ' ありがとう ごさあました。' ဟု ဝေလီ ဟု いうて ました。

ကျမသည် ' ကျေးဇူးတင်ပါတယ် '( လို့) ကျေးဇူးတင်စကား ကို ပြောခဲ့ပါတယ်။

つめたい အေးစက်သော၊ အေးမြသော အေးသော ( ရေ) ဟု ဟု ဟု တစ်ခွက် ညိုစွယ် အိမ်ဖော်၊ အိမ်စေ  
飲む(のむ) သောက်သည်။ 頼む(たのむ) တောင်းဆိုသည်။ မှာကြားသည်။

ကိုတေ ဖြေကြားသည်။ ထူးသည်။ 電話□でんわTelephone တွင် အနီးအနား

တဲနီ ဟု အိမ်နီးချင်း 貸す(かす)lend ချေးပေးသည်။ 借りる(かりる) ချေးယူသည်။ borrow

使う(つかう) အသုံးပြုသည်။ ဝေလီ ကျေးဇူးတင်စကား ဟု ဟု ဆက်ဆက်၊မပျက်မကွက်

(လုပ်ပါ၊ ယူပါ၊လုပ်မယ်။ ရှေး。---စသည်ဖြင့် သုံးပါတယ်။)



မနေ့က တင်ခဲ့တဲ့ 女中(じょちゆう)နဲ့ပတ်သက်ပြီး 先輩 များက comment ပေးထားတာ ရှိပါတယ်။

私はゆうびんきょくへ でんぽうをうちにいきました。

ကျမသည် စာတိုက်သို့ ကြေးနန်း ရိုက်ရန် သွားခဲ့ပါသည်။

'この でんぽうをおねがいます。'と いうて、私は でんぽうを ゆうびんきょくのひとにわたしました。

'ဒီ ကြေးနန်း ကို ဆောင်ရွက်ပေးပါ'လို့ ပြောပြီး ကျမသည် ကြေးနန်းကို စာတိုက်၏ လူကို ကမ်းပေးလိုက်ပါသည်။

'承知(しょうち)しました。'と いうて、ゆうびんきょくのひとは でんぽうをうけとりました。

ကောင်းပါပြီ (လို့) ပြောပြီး စာတိုက် ၏ လူသည် ကြေးနန်းကို လက်ခံယူလိုက်ပါသည်။

あなたは ゆうびんきょくのひとに なんと いうて、でんぽうを たのみましたか？

သင်သည် စာတိုက်၏ လူကို ဘယ်လို ပြောပြီး ကြေးနန်းကို တောင်းဆိုခဲ့သလဲ။

私は 'この でんぽうをおねがいます。'と いうて、ゆうびんきょくのひとに たのみました。

ကျမသည် 'ဒီ ကြေးနန်းကို ဆောင်ရွက်ပေးပါ' (လို့ ) ပြောပြီး စာတိုက်၏ လူ ထံတောင်းဆိုခဲ့ပါသည်။

ゆうびんきょくのひとは なんと こたえましたか？ စာတိုက်၏ လူသည် ဘာလို ဖြေကြားခဲ့ပါသလဲ။

'承知しました。'と こたえました。'ကောင်းပါပြီ' လို့ဖြေကြားခဲ့ပါသည်။

'お金を一万円(いちまんえん) 貸し(かし)て くださいませんか？と、わたしは やまだ-さんに たのみました。

ပိုက်ဆံကို တစ်သောင်းယန်း မချေးပေးနိုင် ဘူးလား(လို့) ကျမသည် Yamada ထံ တောင်းဆိုခဲ့ပါသည်။

'いや です。'と やまだ-さんは いいました。'ဟင့်အင်း' (လို့ ) Yamada ပြောခဲ့ပါသည်။

あなたは なんと いうて、やまだ-さんに たのみましたか？

သင်သည် ဘာလို ပြောပြီး Yamada ထံ တောင်းဆိုခဲ့ပါသလဲ။

私は 'お金を一万円 かしてくださいませんか？'と いうて、やまだ-さんに たのみました。

ကျမသည် ပိုက်ဆံကို တစ်သောင်း ယန်း မချေးပေး နိုင် ဘူးလား (လို့ ) ပြောပြီး Yamada ထံ တောင်းဆိုခဲ့ပါသည်။

やまだ-さんは しょうちしましたか、ことわりましたか？

Yamada သည် လက်ခံခဲ့ပါသလား၊ ငြင်းပယ် ခဲ့ပါသလား။

やまだ-さんは ことわりました。Yamada သည် ငြင်းပယ်ခဲ့ပါသည်။

やまだ-さんは なんと いうて、ことわりましたか？ Yamada သည် ဘယ်လိုပြောပြီး ငြင်းပယ်ခဲ့ပါသလဲ။

やまだ-さんは 'いや です'と いうて、ことわりました。

Yamada သည် 'ဟင့်အင်း' (လို့) ပြောပြီး ငြင်းပယ်ခဲ့ပါသည်။

電報でんぽう ကြေးနန်း ခွဲ ရိုက်သည်၊ ရိုက်နုတ်သည်။ わたす ကမ်းပေးသည်။

しょうちしました。ကောင်းပါပြီ။ 頼む(たのむ)တောင်းဆိုသည်။ မှာကြားသည်။ ပန်ကြားသည်။

答える(こたえる)ဖြေကြားသည်။ ပြန်ကြားသည်။ ထူးသည်။

断る(ことわる) ငြင်းပယ်သည်။ メード maid အမျိုးသမီးအိမ်စေ ခွဲ ခံရ လက်ခံယူသည်။

.....

Lesson 32

高い(たかい) 山(やま)が みえます。မြင့်မားသော တောင်ကိုမြင်ရပါသည်။  
山の上の雪(ゆき)が 白く(しろく) 光って(ひかって) います。  
တောင်၏ အပေါ်၏ (တောင်ပေါ်၏) နှင်းသည် ဖြူဖွေးစွာ တောက်ပ နေပါသည်။  
やま の した に 川(かわ)が みえます。တောင် ၏ အောက်မှာ မြစ်ကို မြင်ရပါသည်။  
大きい(大きい)川(かわ)です。ကြီးမားသော မြစ်ဖြစ်ပါသည်။  
きれいな 水(みず)が 流れ(ながれ)て います。လှပသော ရေသည် စီးဆင်းနေပါသည်။  
川 には 長い(ながい)橋(はし)が かかっています。  
မြစ်မှာတော့ ရှည်လျားသော တံတား ကို ချိတ်ဆက်ထားပါသည်။  
てっきょう も かかっています。သံတံတားလည်း ချိတ်ဆက်ထားပါသည်။  
きしゃ も 走って (はしって) います。မီးရထား လည်း ပြေး နေပါသည်။  
川 の そば に うち が ニ(に)-三(さん)げん たっています。  
မြစ် ၏ ဘေး မှာ အိမ်သည် ၂လုံး-၃လုံး တည်ဆောက်ထားပါသည်။  
うち の 前(まえ)に 広い (ひろい) 道(みち)が あります。  
အိမ်၏ ရှေ့တွင် ကျယ်ပြန့်သော လမ်း ရှိပါသည်။  
道 の 両側(りょうがわ)に き が 並んでいます。  
လမ်း၏ တစ်ဘက်တစ်ချက်တွင် သစ်ပင်သည် စီတန်းနေပါသည်။  
みち は とおく まで つづいて います。လမ်းသည် အဝေးထိ ဆက်နေပါသည်။  
何 (なに)が 見えます か？ ဘာကို မြင် ရပါသလဲ။  
山 が 見えます。တောင်ကို မြင်ရပါသည်။  
山 の 下 に何 が 見えます か？ တောင်၏ အောက်မှာ ဘာကိုမြင်ရပါသလဲ။  
川が見え(みえ)ます。မြစ်ကိုမြင်ရပါသည်။  
川 には なに が ながれて います か？မြစ်မှာတော့ ဘာစီးဆင်းနေပါသလဲ။  
きれいな みず が ながれて います。လှပသော ရေ သည်စီးဆင်းနေပါသည်။  
川 の そば に何 が ありますか？ မြစ် ၏ ဘေး မှာ ဘာရှိပါသလဲ။  
川 の そば に うち が あります。မြစ်၏ ဘေး မှာ အိမ်ရှိပါသည်။  
うち の 前 に何 が ありますか？ အိမ်၏ ရှေ့ မှာ ဘာရှိပါသလဲ။  
うち の 前 に 広い 道 が あります。အိမ်၏ ရှေ့မှာ ကျယ်ပြန့်သော လမ်းရှိပါသည်။  
道 の 両側(りょうがわ)に なに が ありますか？  
လမ်း၏ တစ်ဘက်တစ်ချက်(နှစ်ဘက်စလုံး)တွင်ဘာရှိပါသလဲ။  
道 の 両側 に 木 が ならんでいます。  
လမ်း၏ တစ်ဘက်တစ်ချက်(နှစ်ဘက်စလုံး) တွင်သစ်ပင်သည် စီတန်းနေပါသည်။

見える(みえる)မြင်ရသည်။ 高い(たかい)မြင့်မားသော 雪 ゆき နှင်း 川 ကawa မြစ်  
白く(しろく)ဖြူဖွေးစွာ 光る(ひかる)တောက်ပသည်။ 流れる(ながれる) စီးဆင်းသည်။  
橋 はし တံတား 掛かる(かかる)ချိတ်ဆက်သည်။ 鉄橋 てっきょう သံတံတား  
汽車 きしゃ မီးရထား 走る(はしる) ပြေးသည်။ ニ-三 げん(に-さんげん) ၂လုံး- ၃ လုံး  
両側 りょうがわတစ်ဘက်တစ်ချက်/နှစ်ဘက်စလုံး 並ぶ(ならぶ) စီတန်းသည်။  
とおく ဝေးစွာ 続く(つづく) ဆက်ရှိသည်။

Lesson 33

❶ Lesson မှာပါလာတာက (は)(が)(は) / (も)(し)(も) ပါ။

スブロト-さんは背(せい)が 高い(たかい)です。Suburoto သည် အရပ်မြင့်ပါသည်။

スブロト-さんは体(からだ)が やせて います。Suburotoသည် ခန္ဓာကိုယ်သည်ပိန်နေပါသည်။

たのむ-さんは背が ひくいです。Tanomu သည် အရပ်သည် နိမ့်(ပု)ပါသည်။

たのむ-さんは体が太って(ふとって) います。Tanomuသည် ခန္ဓာ ကိုယ် သည် ဝ နေပါသည်။

やまだ-さんは体が 丈夫(じょうぶ)です。Yamadaသည် ခန္ဓာ ကိုယ် ကြံ့ခိုင်ပါသည်။

やまだ-さんは目が 悪い(わるい)です。Yamadaသည် မျက်စိမကောင်းပါ။ (ဆိုးပါသည်)

たなか-さんはかおが 小さい(ちいさい)です。Tanaka သည် မျက်နှာသည် သေးငယ်ပါသည်။

たなか-さんは目が 大きい(おおきい)です。Tanaka သည် မျက်စိသည် ကြီးပါသည်။

みずの-さんは体が 大きいです。Mizuno သည်ခန္ဓာကိုယ်ကြီးပါသည်။

みずの-さんは力(ちから)があります。Mizuno သည် ခွန်အားရှိပါသည်။

ラナ-さんはあたまが 良い(いい)です。Ranaသည် ဦးခေါင်း ကောင်းပါသည်။

ラナ-さんはお金があります。Rana သည် ပိုက်ဆံ ရှိပါသည်။

スブロト-さんは背(は) 高い(が) 体(は) やせて います。(は)(が)(は) ပါ။

Suburoto သည် အရပ်သည် ရှည်သော်လည်းခန္ဓာ ကိုယ်သည် ပိန်နေပါသည်။

たのむ-さんは せい(は) ひくい(が) からだ(は) ふとって います。

Tanomu သည်အရပ်သည် ပုသော်လည်း ခန္ဓာကိုယ်သည် ဝနေပါသည်။

やまだ-さんは 目(は) 悪い(が) 体(は) 丈夫 です。

Yamada သည် မျက်စိမကောင်းသော်လည်း ခန္ဓာကိုယ်ကြံ့ခိုင်ပါသည်။

たなか-さんは 顔(かお)(は) 小さい(が) 目(は) 大きいです。

Tanaka သည် မျက်နှာသေးသော်လည်း မျက်စိကြီးပါသည်။

みずの-さんは 体(も) 大きい(し)、力(も) あります。(も)(し)(も) ပါ။

Mizuno သည် ခန္ဓာကိုယ်လည်းကြီးသလို ခွန်အားလည်းရှိပါတယ်။

ラナ-さんは 頭 も いい し、お金 も あります。

Rana သည် ဦးခေါင်းလည်း ကောင်းသလို ပိုက်ဆံလည်းရှိပါတယ်။

背の 高い 人は スブロト-ん です。အရပ်မြင့်သော လူသည် Suburoto ဖြစ်ပါသည်။

背の ひくい 人は たのむ-さん です。အရပ်ပုသော လူသည် Tanomu ဖြစ်ပါသည်။

体の 太っている 人は たのむ-さん ですか？ ခန္ဓာကိုယ် ဝနေသော လူသည် Tanomu ဖြစ်ပါသလား။

はい、そう です。ဟုတ်ကဲ့၊ ဒီအတိုင်းဖြစ်ပါတယ်။

あの 体の やせて いる ひと は だれ ですか？ ဟိုး က ခန္ဓာကိုယ် ပိန်နေသော လူသည် ဘယ်သူလဲ။

あれ は スブロト-さん です。ဟိုးဟာသည် Suburoto ဖြစ်ပါသည်။

たなか-さんは 顔の 小さい ですか、顔の 大きい 人 ですか？

Tanaka သည် မျက်နှာသေးငယ်သော လူလား၊ မျက်နှာ ကြီးသော လူလား။

たなか-さんは 顔の 小さい 人 です。Tanaka သည် မျက်နှာသေးငယ် သောလူဖြစ်ပါသည်။

{ (は)(が)(は)သည် ရှေ့က အကြောင်း အရာနဲ့ နောက်ကအကြောင်းအရာ ဆန့်ကျင်ဘက်ဖြစ်ပါတယ်။

(も)(し)(も)သည် ရှေ့ က အကြောင်းအရာနဲ့ နောက်က အကြောင်းအရာ တူညီပါတယ်။

(ရှေ့က ကောင်းတာဆိုရင်၊နောက်ကလည်း ကောင်းတာ။) }

背(せい) Height အရပ် 痩せる(やせる) ပိန်သည်။ ひくい ပုသော၊ နိမ့်သော။ 頭(あたま) ဦးခေါင်း

太い(ふとい) ဝသော 太る(ふとる) ဝသည်။ 丈夫-な(じょうぶ-な) ကြံ့ခိုင်သော၊ သန်စွမ်းသော

悪い(わるい) ဆိုးသော၊မကောင်းသော 体(からだ)ကိုယ် ခန္ဓာ 顔(かお) မျက်နှာ 力(ちから)ခွန်အား

Lesson 34

やまだ-さん は こども が あります。Yamada မှာ ကလေးရှိပါသည်။

やまだ-さん は こども が いくにん あります か？

Yamada မှာ ကလေး ဘယ်နှယောက် ရှိပါသလဲ။

やまだ-さん は 子供 (こども) が 三人 (さんにん) あります。

Yamada မှာ ကလေး သုံးယောက် ရှိပါသည်။

やまだ-さん の 子供 は 男 (おとこ) ですか、女 (おんな) ですか？

Yamada ၏ ကလေးများသည် ယောက်ျား လား၊ မိန်းမလား။

男の子 (こ) が一人 (ひとり) と 女 の 子 が 二人 (ふたり) です。

ယောက်ျားလေးသည် တစ်ယောက်နှင့် မိန်းကလေးသည်နှစ်ယောက်ဖြစ်ပါသည်။

あなたは しょうだい が あります か？သင့်မှာ ညီအကို / မောင်နှမ ရှိပါသလား။

はい、あります。ဟုတ်ကဲ့၊ ရှိပါတယ်။

いくにん あります か？ဘယ်နှယောက် ရှိပါသလဲ။

四人 (よにん) あります。လေးယောက် ရှိပါတယ်။

あなたは一番 (いちばん) 上 (うえ) ですか？သင်သည်နံပါတ် တစ်အကြီးဆုံးလား။

いいえ、ちがいます。私は 二番目 (にばんめ) です。

ဟင့်အင်း၊ မမှန်ပါဘူး။ကျွန်ုပ်သည် နံပါတ် ၂ ဖြစ်ပါတယ်။

一番上 の 方 (かた) は 男 ですか？ နံပါတ် တစ် ပုဂ္ဂိုလ် (လူ) သည် ယောက်ျားလား။

はい、そう です。ဟုတ်ကဲ့၊ ဒီအတိုင်းပါ။

お兄さん (おにいさん) は いくつ ですか？အစ်ကိုသည် အသက်ဘယ်နှနှစ်လဲ။

あに は さんじゅっさいです。အစ်ကိုသည် အသက် ၃၀ ဖြစ်ပါသည်။

三番目 (さんばんめ) の 方 (かた) は いもうとさん ですか、おとうとさん ですか？

နံပါတ် ၃ သည် ညီမ/နှမလား၊ မောင်/ ညီလား။

三番目 は いもうと です。နံပါတ် ၃ သည် ညီမဖြစ်ပါသည်။

いもうとさん は いくつ ですか？ညီမသည် အသက် ဘယ်လောက်ဖြစ်ပါသလဲ။

いもうとは 今年 (ことし) は たち です。ညီမသည် ဒီနှစ်အသက် နှစ်ဆယ် ဖြစ်ပါသည်။

今 (いま) だいがく せい ですか？အခု၊ တက္ကသိုလ် ကျောင်းသူ လား။

はい、そう です。ဟုတ်ကဲ့၊ ဒီအတိုင်းပါ။

四番目 (よばんめ) の 方 (かた) は？နံပါတ် ၄ ကကော။

四番目 は 男で、今年 (ことし) じゅう-はっさいで、こうとうがっこう の 三年生 (さんねんせい) ですよ。

နံပါတ် ၄ သည် ယောက်ျားဖြစ်ပြီး၊ ဒီနှစ် ၁၈ နှစ်ဖြစ်ပြီး၊ အထက်တန်းကျောင်း ၏တတိယနှစ်ကျောင်းသား ဖြစ်ပါတယ်။

兄弟 しょうだい ညီအစ်ကို/ မောင်နှမ 一番上 (いちばんうえ) နံပါတ် တစ်အကြီးဆုံး

二番目 にばんめ နံပါတ် နှစ် 方 ကတလူပုဂ္ဂိုလ် ယဉ်ကျေးသောအသုံး 妹さん (いもうとさん)

ညီမ/ နှစ်မ (အခြားသူအခေါ်) 妹 いもと (ညီမ/ နှမ မိမိအခေါ်) お兄さん (おにいさん) အစ်ကို

(အခြားသူအခေါ်) 兄 あに အစ်ကို (မိမိအခေါ်) 二十歳 (はたち) အသက်နှစ်ဆယ်

三十歳 (さんじゅっさい) အသက်သုံးဆယ် 大学生 (だいがくせい) တက္ကသိုလ်ကျောင်းသူ/သား

だいがく တက္ကသိုလ် 二年生 (にねんせい) ဒုတိယနှစ်ကျောင်းသား

こうとうがっこう အထက်တန်းကျောင်း 弟さん (おとうとさん) မောင်/ ညီ (အခြားသူအခေါ်)

弟 (おとうと) မောင်/ ညီ (မိမိအခေါ်) 今年 ことし ဒီ နှစ် 違う (ちがう) မှားသည်။ခြားနားသည်။

Lesson 35

Adj:တွေကို verb ပြောင်းချင်ရင် ခြေဆုံးသော Adj: များကို ငဲ့နဲ့ တွဲရမယ်။

な နဲ့ဆုံးသော Adj: များအတွက် な ကိုဖြုတ်ပြီး ငဲ့နဲ့ တွဲရမယ်လို့ lesson 14 မှာ ရေးခဲ့ပါတယ်။

好きな(すきな) ကြိုက်သော၊ နှစ်သက်သော၊

嫌いな(きらいな) မကြိုက်သော၊ မနှစ်သက်သော

ဥပမာ -

魚(さかな) が すき です。 ငါ့ကို ကြိုက်ပါတယ်။

お酒 おさけ が きらい です。 အရက်ကိုမကြိုက်ပါ။

好き(すき)です / 嫌い(きらい)です တို့ ရဲ့ရှေ့မှာ particle が ကိုပဲသုံးရပါမယ်။

私は肉(にく) が 好き です。 ကျမသည် အသားကိုကြိုက်ပါတယ်။

私は 野菜(やさい)も すきです。 ကျမသည် ဟင်းသီးဟင်းရွက် လည်းကြိုက်ပါတယ်။

あなたは 何(なに)が 好き ですか？ သင်သည် ဘာကိုကြိုက်ပါသလဲ။

私は肉 と 野菜 が 好きです。 ကျမသည် အသားနှင့် ဟင်းသီးဟင်းရွက်ကို ကြိုက် နှစ်သက်ပါသည်။

魚(さかな) は どう ですか？ ငါး ကောဘယ်လိုလဲ။

魚 は すき ではありません。 ငါးကိုမကြိုက်ပါ။

ほか にどんな もの が すき ですか？ ထို့အပြင် ဘယ်လို အရာ ကို ကြိုက်ပါသလဲ။

卵(たまご) や 牛乳(ぎゅうにゅう) や 果物(くだもの)など が 好き です。

Eggရယ်၊ milk ရယ်၊ fruit ရယ် စသည်ဖြင့် ကြိုက်ပါတယ်။

あなたは 果物 の中(なか) で、何 が一番(いちばん) すき ですか？

သင်သည် fruit တွေ ထဲမှာ ဘာကန့်ပါတတ် အကြိုက် ဆုံးလဲ။

そうですね。私は みかんが 一番 すき です。

ဟုတ်ပါတယ်။ ကျမသည် လိမ္မော်သီးကိုန့်ပါတတ် အကြိုက် ဆုံးဖြစ်ပါတယ်။

嫌いな(きらいな) 果物 は 何 ですか？ မကြိုက် သော fruit က ဘာလဲ။

きらいな くだもの は ありません。 မကြိုက် တဲ့ fruit မရှိပါ။

くだもの は みんな すき です。 fruit အားလုံးကြိုက်ပါတယ်။

あなたの一番 好きな 料理(りょうり) は 何 ですか？

သင်၏ နံပါတတ် ကြိုက်နှစ်သက်သော ဟင်းက ဘာလဲ။

私の 一番 すきな りょうり は すきやき です。

ကျမ၏ နံပါတတ် ကြိုက်သော ဟင်းမှာ sukiyaki ဖြစ်ပါသည်။

その つぎ に すきな の は なん ですか？ ထိုနောက် ကြိုက်တာကဘာဖြစ်ပါသလဲ။

その つぎ に すきな の は てんぷら です。 ထိုနောက် ကြိုက်တာက အကြော် ဖြစ်ပါတယ်။

刺し身(さしみ) は どう ですか？ sliced raw fish ကော ဘယ်လိုလဲ။

あまり すき ではありません。 သိပ်မကြိုက်ပါဘူး။

肉 にく meat    野菜 やさい vegetable    好きな(すきな) ကြိုက်သော    卵 たまご egg

牛乳 きゅうないう milk    果物 くだもの fruit    みかん orange    料理 りょうり curry

てんぷら အကြော်    刺し身 さしみ sliced raw fish    嫌いな (きらいな) မကြိုက်သော

魚 さかな fish

.....



Lesson 36

あなたはあまいものとからいものとどちらが好きですか？

သင်သည် ချိုတဲ့အရာ ရယ်၊ စပ်/ငန်တဲ့အရာ ရယ် ဘယ်ဟာ ကြိုက်သလဲ။ (ချိုတာ နဲ့စပ်/ငန် ဘယ်ဟာကြိုက်သလဲ)

私はからいもののほうが好きです。ကျမသည် စပ်/ငန်သောအရာ (ဘက်က) ပို ကြိုက်ပါတယ်။

あなたは どうですか？ သင်က ဘယ်လိုလဲ။

私はあなたのはんたいです。ကျမသည် သင် ၏ ဆန့်ကျင်ဘက်ဖြစ်ပါသည်။

私はあまいもののほうが好きです。ကျမသည် ချိုသော အရာ (ဘက်က) ပိုကြိုက်သည်။

ラナ-さん、あなたは どうですか？ Rana သင်ကော ဘယ်လိုလဲ။

私はあまいものもからいものも好きです。

ကျမသည် ချိုတဲ့အရာ ရော၊စပ်/ ငန်တဲ့အရာ ရော ကြိုက်ပါသည်။

それでは、酒(さけ)も好きですか？ ဒီလိုဆိုရင် အရက်ကော ကြိုက်သလား။

さけは好きではありません。အရက်မကြိုက်ပါဘူး။

たのむ-さん あなたは どうですか？ Tanomu သင် ဘယ်လိုလဲ။

私もラナ-さんとおなじです。どちらも好きです。

ကျမလည်း Rana နှင့်အတူတူဖြစ်ပါတယ်။ဘာမဆို ကြိုက်ပါတယ်။

酒はきらいですか？အရက် မကြိုက်ဘူးလား။

酒はからいではありません。少しはのみます。

အရက် မကြိုက် တာမဟုတ်ပါ။ အနည်းငယ် သောက်ပါတယ်။

日本の酒はどうですか？つよいですか、よわいですか？

ဂျပန်၏ အရက်သည် ဘယ်လိုလဲ။ ပြင်းသလား၊ ပျော့ သလား။

日本の酒はビールよりつよいです。ဂျပန်၏ အရက်သည် ဘီယာ ထက်ပြင်းပါသည်။

あなたの国の酒はどうですか？သင်၏ တိုင်းပြည်၏ အရက်သည် ဘယ်လိုလဲ။

私の国の酒はつよいです。ကျမ ၏ တိုင်းပြည်၏ အရက်သည် ပြင်းပါသည်။

日本の酒よりつよいですか？ဂျပန်၏ အရက်ထက်ပြင်းပါသလား။

日本の酒よりつよいです。ဂျပန်၏ အရက်ထက်ပိုပြင်းပါသည်။

ウイスキー ぐらいですか？ ဝီစကီ လောက်ပြင်းသလား။

ウイスキーほどはつよくないです。ဝီစကီ လောက်မပြင်းပါဘူး။

甘い (あまい) ချိုသော ကာရိုစပ်သော/ ငန်သော 物 もの အရာ၊ ပစ္စည်း၊ဥစ္စာ 者 もの လူ

方ほう ဘက်(ဟိုဘက်/ဒီဘက်ဆိုတဲ့ဘက်ကိုဆိုလိုတာပါ) 反対 はんたい ဆန့်ကျင်ဘက်

同じ(おなじ) same 強い(つよい) ပြင်းသော၊ အားကြီးသော၊ ビール Beer 国 <にတိုင်းပြည်

弱い (よわい) ပျော့သော၊အားနည်းသော၊ချူချာသော ယို ထက် ( သူ့ ထက်/ ကိုယ့်ထက်ဆိုတဲ့သဘောပါ)

ほど လောက် ( သူ့ လောက်/ ဟို လောက်ဆိုတဲ့သဘော၊ လောက်ကောင်မဟုတ်ပါ) ウイスキー whisky

酒さけ alcohol အရက်

.....



## Lesson 37

N が ほしい です。

Adj: ကို ကြိုယာ ပြောင်းချင်ရင်

な နဲ့ ဆုံးသော adj: ဆိုရင် な ကို ဖြတ်ပြီးですနဲ့ တွဲရပါမယ်။

い နဲ့ ဆုံးသော adj: ဆိုရင် ですတွဲရပါမယ်။ လို့ ရှေ့ မှာ လည်းဖော်ပြခဲ့ပါတယ်။

欲しい(ほしい) လိုချင်သော      ほしい です.လိုချင်သည်။

ほしい です နဲ့ すき です တို့သည် particle が နဲ့ တွဲ ရမယ်ဆိုတာလည်းဖော်ပြခဲ့ပါတယ်။

い နဲ့ ဆုံးသော Adj: ကို negative ပြောင်းချင်ရင် い ကိုဖြတ် < ပေါင်းပြီး    ない နဲ့ တွဲ ရပါမယ်။

ဥပမာ-ほしい      ほしく ない

ましょう V ကြစို့။ V-ကြရအောင် V ကြစို့ form ကိုပြောင်းချင်ရင် V group ၃ လုံး၏ မှတ် form တွင်

မှတ် ကိုဖြတ် မしょうပေါင်းရပါမယ်

ဥပမာ-みます ကြည့်သည်။    みしょう ကြည့် ကြစို့။

します။ ပြုလုပ်သည်။

しましょう ပြုလုပ်ကြစို့။

たい form v ချင် သည်။

たい form ပြောင်းချင်ရင် မှတ် form မှာ မှတ်ကိုဖြတ် ခေါင်း

ဥပမာ-    いきます

いきたいသွားချင်။

たがる သည် လည်းခေါ် form လိုပဲ လိုချင်သည်။

たがる form ပြောင်းရင်လည်းမှတ် မှာ မှတ် ကိုဖြတ် တာခေါ်ပါမယ်။

たべます      たべたがるစားချင်သည်။

たべたがっています။ စားချင်နေသည်။

私はカメラ が ほしい です。 ကျမသည် camera ကိုလိုချင်ပါသည်။

ほかのひとはどんなものがほしいか、きいて みましょう。

အခြား လူ သည် ဘယ်လိုအရာ ကိုလိုချင် သလဲ မေးကြည့် ကြစို့။

ラナ-さん、あなたはなにがほしい ですか？ Rana - သင်ဘာလိုချင်သလဲ။

私はなににもほしく ないです。 ကျမသည် ဘာမှလည်း မလိုချင်ပါ။

たのむ-さん、あなたはなににかほしい もの がありますか？

Tanomu - သင်သည် တစ်စုံတစ်ရာ လိုချင်တာ ရှိပါသလား။

わたしはほしい もの がたくさん あります。 ကျ မသည် လိုချင်သည့် အရာအများကြီး ရှိပါသည်။

どんな もの が ほしい ですか？ ဘယ်လိုအရာ ကိုလိုချင်တာလဲ။

わたしはまずだいいちにカメラがほしいです。そのつぎに    ほしい もの はピアノです。

ကျမသည် ဦးစွာ ပထမ camera လိုချင်ပါတယ်။ ထိုနောက် လိုချင်တဲ့အရာသည် piano ဖြစ်ပါသည်။

スブロト-さん、あなたは どう ですか？ Suburoto သင် ကော ဘယ်လိုလဲ။

私はほしい もの はありませんが、いきたい ところはたくさん あります。

ကျမသည် လိုချင်သော အရာ မရှိသော်လည်း -သွားချင်သော နေရာ အများကြီးရှိပါတယ်။

どんな ところ へ いきたい ですか？

ဘယ်လို နေရာကို သွားချင်တာလဲ။

まずたいいちにきょうとです。きょうとへいって、ふるいおてらやおみやがみたいです。  
ဦးစွာ ဝထမ Kyooto ဖြစ်ပါသည်။ Kyooto သို့ သွားပြီး ရှေးဟောင်းဘုန်းကြီးကျောင်းနဲ့ မြို့တော် ကိုကြည့်ချင်ပါတယ်။  
ほかのひと も きょうとへいきたがっていますか？ အခြား လူလည်း Kyootoသို့သွားချင်နေသလား။  
みんなきょうとへいきたがっています。အားလုံး Kyooto သို့ သွားချင်နေကြပါသည်။  
それでは、こんどはどんなものがたべたいか、きいてみましょう。

ဒီလိုဆိုရင်- နောက်တစ်ခါ/ သည် တစ်ခါ ဘယ်လိုအရာကိုစားချင်သလဲ ၊မေးကြည့် ကြရအောင်။

たのむ-さん、あなたはなにかたべたいものがありますか？

Tanom - သင်သည် တစ်စုံတစ်ရာ စားချင်တဲ့အရာ ရှိသလား။

あります。ရှိပါတယ်။

なにがたべたいですか？ဘာစားချင်တာလဲ။

私の国のりょうりがたべたいです。ကျမ ၏ တိုင်းပြည် ၏ အချက်အပြတ် (ဟင်း) ကို စားချင်ပါတယ်။

あなたのともだちもみんなたべたがっていますか？

သင်၏ သူငယ်ချင်းတွေလည်း အားလုံး စားချင်နေကြသလား။

はい、みんなたべたがっています。

ဟုတ်ကဲ့- အားလုံးစားချင်နေကြပါသည်။

それでは、こんど ごちそうしましょう。

ဒီလိုဆိုရင် နောက်တစ်ခါ ကျွေးမွေးကြရအောင်။

ありがとうございます。

ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

聞く きくနားထောင်သည်။ မေးမြန်းသည်။ မှာ ဦး စွာ だいいち ဝထမ

所 ところ နေရာ 古い ဟောင်းသော။ お寺 ဘုန်းကြီးကျောင်း おみや မြို့တော်

京都きょうと Kyooto いくたがるသွားချင်သည်။ こんど နောက်တစ်ခါခါ/သည်တစ်ခါခါ

ごちそう するကျွေးမွေးသည်။ カメラ Camera ピヤノ Piano

.....

Lesson 38

ဒီ lesson မှာပါလာတဲ့ verb form က potential form စွမ်းဆောင်နိုင်သည်။ တတ်သည်။ လို့ ဆိုလိုတာပါ။  
verb dictionary form ကို potential form ပြောင်းချင်ရင်-

v 1 ဆိုရင် (u )ကိုဖြုတ် (eru) ပေါင်း၊ masu form

ပြောင်းချင်ရင် eru form မှ(ru )ကိုဖြုတ် masu ပေါင်း

ဥပမာ- kaku ( u ) ကိုဖြုတ် kakeru kakemasu / yomu yomeru yomemasu

v 2ဆို( ru)ကို ဖြုတ် rareru ပေါင်း

masu form ပြောင်းချင်ရင် rareru form မှ(ru) ကိုဖြုတ် masuပေါင်း

ဥပမာ- taberu taberareru taberaremasu

V3 ပုံသေ မှတ်ရပါမယ်

kuru korareru koraremasu / suru dekiru dekimasu dekiru တတ်နိုင်သည်။

နောက်တစ်ခုက- v dictionary form + koto ga dekimasu (v နိုင်သည်)

ဥပမာ- kaku koto ga dekimasu ရေးနိုင်သည်။

နောက်တစ်ခုကတော့- 話す(はなす) နဲ့ 言う(いう)ပါ။

နှစ်ခုစလုံး က ပြောသည် ဆို တဲ့အဓိပ္ပာယ်ပါ

いう က မိမိတစ်ယောက်တည်းပြောနေတာမျိုး၊ လိုလိုချင်ချင် နဲ့ နားထောင်မည့်သူမရှိဘဲ

တစ်ဖက်သတ် ပြောနေတာမျိုး၊ တစ်ဖက်သားရဲ့ သဘောထားကို နားမထောင်ဘဲ မိမိထင်မြင်ချက်ကိုပဲပြောနေတာမျိုး၊

はなす က လိုလိုချင် ချင် နားထောင် မည့်သူရှိလို့ ပြောတာမျိုး၊ အပြန်အလှန် ဆွေးနွေးကြတာမျိုးလို့

ဒီ groupရဲ့ 先輩 U Kyaw Myint Oo ရဲ့ 言う と 話す の ちが い မှာ လေ့လာဖူးပါတယ်။

ဒါကြောင့် အသေးစိတ်သိချင်ရင် ရှာကြည့်လို့ရပါတယ်။ အခုမှ lesson စပါပြီ။

私は日本語(にほんご)が できます。ကျမသည် ဂျပန် စကားကို တတ်ကျွမ်းပါသည်။

あなた も 日本語 が できますか？ သင်လည်း ဂျပန်စကား တတ်ကျွမ်းပါသလား

できます が、あまり じょうず では ありません。တတ်ကျွမ်းပါသည်။ဒါပေမဲ့- သိပ်မတော်ပါ။

えいご は どう ですか？ အင်္ဂလိပ်စာ သည် ဘယ်လိုလဲ။

えい は よく できます。အင်္ဂလိပ်စာသည် ကောင်းစွာ တတ်ကျွမ်းပါသည်။

フランスご は どう ですか？ ပြင်သစ်စကား သည်ဘယ်လို လဲ။

フランス語 は ぜんぜん できません。ပြင်သစ်စကား သည်လုံးဝမတတ်ကျွမ်းပါ။

あなたは がいこくご の なか で なに ご が いちばん じょうず ですか？

သင်သည် နိုင်ငံခြားဘာသာစကားအထဲတွင် ဘယ်ဘာသာစကား သည်နံပါတ်တစ် အတော်ဆုံးလဲ။

私は がいこくご の なか で えいご が いちばん じょうず です。

ကျမသည် နိုင်ငံခြားဘာသာ စကား အထဲတွင် အင်္ဂလိပ်စာသည် အတော်ဆုံးဖြစ်ပါသည်။

たのむ-さん、あなたは 日本語 を はなす こと が できます か？

Tanomu- သင်သည်ဂျပန်ဘာသာ စကားကိုပြောနိုင်ပါသလား။

はい、私は 日本語 を 話す こと が できます。ဟုတ်ကဲ့- ကျမသည် ဂျပန်ဘာသာစကား ကိုပြောနိုင်ပါသည်။

かく こと も できます か？ရေးတာလည်းတတ်ကျွမ်းပါသလား။

かく こと も できます。ရေးတာလည်းတတ်ကျွမ်းပါသည်။

よむ こと も できます か？ဖတ်တာလည်းတတ်ကျွမ်းပါသလား။

よむ こと も できます。ဖတ်တာလည်း တတ်ကျွမ်းပါသည်။

できます တတ်ကျွမ်းသည်။ ညီညာ ဘာသာစကား 英語 えいご English フランスご French

ぜんぜん လုံးဝ 外国語 がいこくご foreign language 話す はなすပြောသည်။ 書く かく ရေးသည်။

スブロト-さん、あなたは日本人と日本語で話せますか？

Suburoto သင်သည် ဂျပန်လူမျိုး နှင့် ဂျပန် ဘာသာဖြင့် ပြောနိုင်ပါသလား။

私は日本人と日本語で話せます。

ကျမသည် ဂျပန်လူမျိုး နှင့် ဂျပန်ဘာသာ ဖြင့် ပြောနိုင်ပါသည်။

あなたは日本人のいうことがよくわかりますか？

သင်သည် ဂျပန်လူမျိုးရဲ့ ပြောသည့် အကြောင်းအရာကို ကောင်းစွာ နားလည်ပါသလား။

私は日本人のいうことがよくわかります。

ကျမသည် ဂျပန် လူမျိုးရဲ့ ပြောသည့် အကြောင်းအရာ ကို ကောင်းစွာ နားလည်ပါသည်။

あなたは日本語のしんぶんがよめますか？

သင်သည် ဂျပန်ဘာသာ သတင်းစာ ကို ဖတ်နိုင်ပါသလား။

私は日本語のしんぶんはまだよめません。

ကျမသည် ဂျပန်ဘာသာ သတင်းစာကို မဖတ်နိုင်သေးပါ။

(まだ နောက်တွင် negative လိုက်တာ ရှေ့ တွင်လည်း ရေးခဲ့ပါတယ်)

あなたは日本語で てがみ が かけますか？

သင်သည် ဂျပန်ဘာသာ ဖြင့် စာရေးနိုင်ပါသလား။

私は日本語で てがみ は まだ かけません。

ကျမသည် ဂျပန်ဘာသာ ဖြင့် စာမရေးနိုင်သေးပါ။

あなたは日本語で でんわ が かけられますか？

သင်သည် ဂျပန်ဘာသာ ဖြင့် တယ်လီဖုန်းဆက် နိုင်ပါသလား။

私は日本語で でんわ は かけられません。

ကျမသည် ဂျပန်ဘာသာ ဖြင့် တယ်လီဖုန်း မဆက်နိုင်ပါ။

分かる わかる နားလည်သည်။ 事 こと အကြောင်းအရာ၊ ကိစ္စ

新聞 □ しんぶん သတင်းစာ 読む よむ ဖတ်သည်။

手紙 てがみ letter 書く かく ရေးသည်။

電話 □ でんわ telephone

掛る かける ချိတ်ဆက်သည်။

電話 を かける လို့ သုံးရမည် ဖြစ်သော်လည်း できる form ဖြစ်လို့ が သုံးထားတာပါ။

Lesson 39 ပါ။

❸ Lesson မှာပါလာတဲ့ verb form တွေကတော့-

v -て から V ပြီးနောက်။

V dictionary form まえに

မ V မီ

V dictionary form ことが あります。 V သည့်အကြောင်းအရာ ရှိသည်။ v အလေ့အထရှိသည်။

あなたは うちへ かえって から なに を します か？

သင်သည် အိမ်သို့ပြန်ပြီးနောက်ဘာလုပ်ပါသလဲ။

私は うちへ かえて から おふろ にはいります。

ကျမသည် အိမ်ပြန်ရောက်ပြီးနောက်ရေချိုးပါသည်။

あなたは ばん-ごはん を たべる まえ におふろ にはいります か？

သင်သည် ညစာထမင်းမစားမီ ရေချိုးပါသလား။

私は たいてい ばん-ごはん を たべる まえ におふろ にはいります。

ကျမသည် များသောအားဖြင့် ညစာထမင်း မစားမီရေချိုးပါသည်။

しかし、おふろ にはいる まえ には ばん-ごはん を たべる こと も あります。

သို့သော်၊ရေမချိုးမီညစာထမင်းစားတာ လည်းရှိပါသည်။ (ရေမချိုးမီညစာ ထမင်းစားတဲ့အကြောင်းအရာ လည်းရှိပါတယ်)

ばん-ごはん を たべて から なに を します か？ ညစာထမင်းစားပြီးနောက်ဘာလုပ်ပါသလဲ။

ばん-ごはん を たべて から、 ふくしゅう を します。 ညစာထမင်းစားပြီးနောက်revision ပြုလုပ်ပါသည်။

ふくしゅう が おわって から なに を します か？ Revision ပြီးစီးပြီးနောက် ဘာလုပ်ပါသလဲ။

ふくしゅう が おわって から、 よしゅう を します。 Revision ပြီးစီးပြီးနောက် prepare ပြုလုပ်ပါသည်။

よしゅう を して から なに を します か？ Prepare ပြုလုပ်ပြီးနောက်ဘာလုပ်ပါသလဲ။

よしゅう を して から すぐ ねます。 Prepare လုပ်ပြီးနောက်ချက်ချင်းအိပ်ပါတယ်။

勉強 (べんきょう) を しないで ねる こと が あります か？

စာမကျက်ဘဲ အိပ်တဲ့အခါရှိပါသလား။ (အိပ်တဲ့ အကြောင်းအရာရှိပါသလား)

時々 (ときどき) べんきょう を しないで ねる こと も あります。

တစ်ခါတစ်ရံ စာမကျက်ဘဲအိပ်တာလည်း ရှိပါတယ်။

あなたは 夜 (よる) さんぽ を する こと が あります か？

သင်သည် ည ဘက် လမ်းလျှောက်တာရှိပါသလား။ (လမ်းလျှောက်လေ့ရှိပါသလားလို့လည်းသုံးလို့ရပါတယ်။)

さんぽ を する こと も あります。しかし、たまに しか ありません。

လမ်းလျှောက်လေ့ရှိပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ တစ်ခါတလေ မှလွဲ၍ မရှိပါ။

あなたは よる と ともたち の うちへ ぁそび に行く こと が あります か？

သင်သည် ညဘက် သူငယ်ချင်းအိမ်သို့ လည်ရန်သွားလေ့ရှိပါသလား။ (အလည်သွားလေ့ရှိပါသလား။)

行く こと が あります が たまに しか いきません。

သွားလေ့ ရှိပါသည်။သို့သော် တစ်ခါတလေ မှတစ်ပါးမသွားပါ။ (တစ်ခါတလေမှလွဲ၍မသွားပါ)

あなたは ねる まえ には を みがきます か？ သင်သည် မအိပ် မီ သွားတိုက်လေ့ ရှိပါသလား။

私は ねる まえ には たいてい は を みがきます。 ကျမသည် မအိပ်မီ များသောအားဖြင့် သွားတိုက်ပါတယ်။

しかし、は を みがき しないで ねる こと も たまに は あります。

သို့သော်၊ သွားမတိုက်ဘဲအိပ်တဲ့အခါလည်း တစ်ခါတလေရှိပါတယ်။

ふくしゅう を する Revision ပြုလုပ်သည်။ よしゅう を する prepare ပြုလုပ်သည်။

時々 ときどき မကြာမကြာ たまに တစ်ခါတစ်ရံတစ်ခါတလေ しか မှတစ်ပါးလွဲ၍ たいてい များသောအားဖြင့်

さんぽ を する လမ်းလျှောက်သည်။ 終わる(おわる) ပြီးဆုံးသည်ပြီးစီးသည်။ ぁそび に行く အလည်သွားသည်။

Lesson 40ပါ။

ဒီ Lesson မှာ ပါလာတဲ့ verb form ကတော့

v-た ことがあります。 V ဖူးသည်။

ဥပမာ- たべた ことがあります。စားဖူးပါသည်။

あなたはアメリカのえいがを見たことがありますか？သင်သည် အမေရိကန်ရုပ်ရှင်ကို ကြည့်ဖူးပါသလား။

はい、見た ことがあります。ဟုတ်ကဲ့၊ ကြည့်ဖူးပါတယ်။

いくど みましたか？ဘယ်နှကြိမ် ကြည့်ခဲ့ပါသလဲ။

いくども みました。အကြိမ်ကြိမ် ကြည့်ခဲ့ပါတယ်။

あなたは日本のえいがをみた ことがありますか？သင်သည် ဂျပန်ရုပ်ရှင်ကိုကြည့်ဖူးပါသလား။

まだ いちども みた ことはありません。တစ်ကြိမ်မျှ မကြည့်ဖူးသေးပါ။

( まだ နောက်က Negativeလိုက် ကြောင်းရှေ့မှာလည်းပြောပြီးပါပြီ။)

見て 見たい ですか？ကြည့်ကြည့်ချင်ပါသလား။

いちど みて みたいです。တစ်ကြိမ်လောက် ကြည့်ကြည့်ချင်ပါတယ်။

あなたは おおさか へ 行った ことがありますか？သင်သည် Osaka သို့ သွားဖူးပါသလား။

はい、いった ことが いちど あります。ဟုတ်ကဲ့၊ တစ်ကြိမ် သွားဖူးပါတယ်။

ほっかいどう えも いった ことがありますか？Hokkaido ရောသွားဖူးပါသလား။

ほっかいどう えは まだ いった ことが ありません。Hokkaido ကိုတော့ မသွားဖူးပါဘူး။

ほっかいどう へ 行って みたいです か？Hokkaido သို့ သွားကြည့်ချင်ပါသလား။

いちど ぜひ 行って みたい と おもっています。

တစ်ကြိမ်လောက် ဆက်ဆက် သွားကြည့် ချင်တယ်လို့တွေးနေမိပါတယ်။

あなたは おもい びょうき をした ことがありますか？ သင်သည် အပြင်းဖျားတာ ဖြစ်ခဲ့ဖူးပါသလား။

はい、した ことがあります。ဟုတ်ကဲ့၊ ဖြစ်ခဲ့ဖူးပါတယ်။

いつ しましたか？ဘယ်တုန်းက ဖြစ်ခဲ့ ပါသလဲ။

こどもの とき しました。ကလေးဘဝတုန်းကဖြစ်ခဲ့ပါတယ်။

あなたは ひこうき に のった ことがありますか？ သင်သည် လေယာဉ်ပျံ စီးဖူးပါသလား။

はい、のった ことがあります。ဟုတ်ကဲ့၊ စီးဖူးပါတယ်။

いつ のりましたか？ဘယ်တုန်းက စီးဖူးခဲ့တာလဲ။

日本 へ くる とき のりました。ဂျပန်သို့ လာသည့်အချိန် စီးခဲ့ပါတယ်။

あなたは やまだ-さん に あった ことがありますか？ သင်သည် Yamada ကို တွေ့ဖူးပါသလား။

はい、あった ことがあります。ဟုတ်ကဲ့၊ တွေ့ ဖူးပါတယ်။

いつ どこ で あいましたか？ဘယ်တုန်းက ဘယ်မှာတွေ့တာလဲ။

せんげつ おおさか へ いったとき おおさか で あいました。

ပြီးခဲ့သောလ က Osaka သို့ သွားတဲ့အချိန် Osakaတွင် တွေ့ခဲ့ပါတယ်။

あなたは 中国 に いた ことがありますか？သင်သည် တရုတ်ပြည် တွင်နေဖူးပါသလား။

はい、いた ことがあります。ဟုတ်ကဲ့၊ နေဖူးပါတယ်။

いつ ごろ いましたか？ဘယ်တုန်းလောက်က နေခဲ့တာလဲ။

わかい とき いました。もう 十年 ぐらい まえ です。

ငယ်ငယ်တုန်းက နေခဲ့ပါတယ်။ ပြီးခဲ့သော ၁၀ နှစ် လောက်မတိုင်မီကဖြစ်ပါသည်။

いちど တစ်ကြိမ် ဧိဟိ ဆက်ဆက် おもい びょうき を する အပြင်းဖျားသည်။ ငိုဝင်နေတာလဲ။ ကလေးဘဝ

ရဲ့ စီးသည်(ကား၊ရထား၊ လေယာဉ်ပျံ) အဲ့ တွေ့ဆုံသည်။ ခုတ်နေသည်။ 中国 ちゅうごく တရုတ်ပြည်။

わかい ときငယ်ငယ်တုန်းက 行く ချင်သွားသည်။ 来る ချင်လာသည်။



Lesson 41ပါ။

ဒီ lesson မှာတော့ movement (လှုပ်ရှားမှုရှိသော) verb တွေရဲ့ရှေ့မှာ particle (を) ကို သုံးရတယ် ဆိုတာပါ။

日本では人はみちのみぎがわをあるきます。

ဂျပန်မှာ ဆိုရင် လူတွေဟာ လမ်း၏ ညာဘက် ကိုလမ်းလျှောက်ကြပါသည်။

日本ではじどうしゃやじてんしゃはみちのひだりがわをはしります。

ဂျပန်မှာဆိုရင် ကား နှင့် စက်ဘီးများသည် လမ်း၏ ဘယ်ဘက်ကို ပြေးကြပါသည်။

でんしゃやきしゃはせんろをはしります。

လျှပ်စစ်ရထား/ ဓာတ်ရထား နှင့်မီးရထားသည် သံလမ်းတွင် ပြေးကြပါသည်။

ひこうきはそらをとびます。လေယာဉ်ပျံသည် ကောင်းကင်တွင်ပျံသန်းပါသည်။

ふねはうみのうえをはしります。သင်္ဘောသည် ပင်လယ်၏ အပေါ်တွင် ပြေးပါသည်။

これは東京-えきへいくでんしゃです。ဒီအရာသည် Tookyoo ဘူတာသို့ သွားမည့် ဓာတ်ရထားဖြစ်ပါသည်။

このでんしゃはいちがやをとおって、くだんをとおって、かんだをとおって、東京-駅へいきます。

ဒီ ဓာတ်ရထားသည် Ichigaya ကို ဖြတ်သန်းပြီး၊ kudan ကို ဖြတ်သန်းပြီး၊ Kanda ကိုဖြတ်သန်းပြီး၊ Tookyooသို့ သွားပါသည်။

そのでんしゃはしんじゅくをとおりますか？

ထို ဓာတ်ရထားသည် Shinjuku ကို ဖြတ်သန်းပါသလား။

このでんしゃはしんじゅくはとおりません。ဒီ ဓာတ်ရထားသည် Shinjuku တွင် မဖြတ်သန်းပါ။

そのでんしゃはびょういんの前にとまりますか？ထို ရထားသည် ဆေးရုံ၏ ရှေ့ တွင်ရပ်တန့် ပါသလား။

このでんしゃはびょういんの前をとおりますが、びょういんのまえにはとまりません。

ဒီ ဓာတ်ရထားသည် ဆေးရုံ ၏ ရှေ့ ကို ဖြတ်သန်းသွားသော်လည်း ဆေးရုံ ရှေ့ မှာတော့ မရပ်တန့်ပါ။

これはちかてつです。ဒီအရာသည် မြေအောက်ရထားဖြစ်ပါသည်။

ちかてつはちの下をはしるでんしゃです。

မြေအောက်ရထား ဆိုတာ မြေကြီး ၏ အောက် တွင် ပြေးသော ဓာတ်ရထားဖြစ်ပါသည်။

このちかてつはしぶやとあさくさのあいだをはしています。

ဒီ မြေအောက်ရထားသည် Shibuya နှင့် Asakusa ၏ ကြားတွင် ပြေးနေပါသည်။

そのちかてつはどこをとおって、あさくさへいきますか？

ထို မြေအောက်ရထားသည် ဘယ်ကိုဖြတ်ပြီး Asakusa သို့ သွားသလဲ။

このちかてつはぎんざ、にほんばし、うえのをとおって、あさくさへいきます。

うえのどうぶつえんえは、そのちかてつでいけますか？

Ueno၏ တိရစ္ဆာန်ရုံ ဆိုရင် ထိုမြေအောက်ရထားဖြင့် သွားနိုင်ပါသလား။

はい、いけます。ဟုတ်ကဲ့၊ သွားနိုင်ပါတယ်။

どうぶつえんへいくには、どこでちかてつをおりますか？

တိရစ္ဆာန် ရုံ သို့ သွားမယ်ဆိုရင် ဘယ်နေရာ မှာ မြေအောက်ရထားကို ဆင်းရမလဲ။

うえのでおります。Ueno မှာဆင်းရပါမယ်။

ちかてつのえきからちかいですか？မြေအောက် ရထား ၏ ဘူတာ နဲ့(မှ) နီးပါသလား။

あまりちかくないです。あるいてじゅうごふんぐらいかかります。

သိပ်မနီးပါဘူး၊ လမ်းလျှောက်မယ် ဆိုရင် ၁၅ မိနစ် လောက်ကြာပါတယ်။

道みちလမ်း 右側 みぎがわ ညာဘက် 歩く あるく လမ်းလျှောက်သည်။ 自動車 じどうしゃ ကား

自転車 じてんしゃ စက်ဘီး 左側 ひだりがわ ဘယ်ဘက် 走る (はしる)ပြေးသည်။ 電車 ဓာတ်ရထား

汽車 きしゃ မီးရထား 線路せんろ သံလမ်း၊ ရထားလမ်း 飛行機ひこうき လေယာဉ် ပျံ 空そら ကောင်းကင်

船口ふね သင်္ဘော 海うみ ပင်လယ် いちがや、くだん、かんだ / しんじゅく - ရပ်ကွက်နာမည်များ

通る (とおる) ဖြတ်သန်းသည်။ 止まる (とまる) ရပ်တန့်သည်။ 地下鉄 ちかてつ မြေအောက်ရထား

地ち မြေကြီး 間あいだ ကြား၊ အကြား between 降りる (おりる) ဆင်းသည်။ 動物園 どうぶつえん တိရစ္ဆာန်ရုံ

近い (ちかい) နီးသော かかる ကြာမြင့်သည်။ 駅 えき ဘူတာ 東京とうきょう Tookyoo

Lesson 42 ပါ။

ဒီ Lesson မှာ ような ကဲ့သို့သော (တူသော) な Adj: ကိုသုံးထားပါတယ်။

な adj: ကို verb သို့ ပြောင်းချင်ရင် な ကိုဖြုတ်ပြီး です နဲ့ တွဲရမယ်လို့ ရှေ့မှာလည်းရေးခဲ့ပြီးပါပြီ။

ラナ-さんは日本人の ようです。Rana သည် ဂျပန်လူမျိုး ကဲ့သို့ဖြစ်ပါသည်။ (ဂျပန်လူမျိုးနဲ့တူသည်။)

ラナ-さんは外国人(がいこくじん)の よう ではありません。Ranaသည် နိုင်ငံခြားသား နဲ့မတူပါ။

ラナ-さんは どんな かお をしています か？ Rana သည် ဘယ်လို မျက်နှာထားရှိပါသလဲ။

ラナ-さんは日本人の ような かお をしています。

Rana သည် ဂျပန်လူမျိုးကဲ့သို့ သော မျက်နှာထားရှိပါသည်။

ラナ-さんは どんな かっこう をしています か？

Rana သည်ဘယ်လို ပုံသဏ္ဌန်( ဒါမှားနေပါတယ်ရေးလို့မရလို့ပါ style ပေါ့) ဘယ်လို styleကိုဆောင်နေသလဲ။

ラナ-さんは日本人の ような かっこう をしています。

Rana သည် ဂျပန်လူမျိုးကဲ့သို့သော style ကိုဆောင်နေပါသည်။

ラナ-さんは 日本語 は どうですか？ Rana သည် ဂျပန်ဘာသာ သည် ဘယ်လိုလဲ။

ラナ-さん 日本語 は たいへん 上手 (じょうず) です。 Rana သည် ဂျပန်ဘာသာ သည်အလွန်တော်ပါသည်။

ラナ-さんは日本人の ように 上手 です。 Ranaသည် ဂျပန်လူမျိုးကဲ့သို့ တော်ပါသည်။

はつおん も 日本人の ようです。 အသံထွက်လည်း ဂျပန်လူမျိုးနဲ့တူပါသည်။

ラナ-さんは日本人の 話す (はなす) ように 日本語 を はなします。

Rana သည် ဂျပန်လူမျိုး ပြောသကဲ့သို့ ဂျပန်စကားကို ပြောပါသည်။

スプロト-さん も 日本人の ように 上手に はなせます か？

Suburoto လည်း ဂျပန်လူမျိုးကဲ့သို့ ကျွမ်းကျင်စွာပြောနိုင်ပါသလား။

スプロト-さんは日本人の ように は 上手に はなせません。

Suburoto သည် ဂျပန်လူမျိုးကဲ့သို့ ကျွမ်းကျင်စွာမပြောနိုင်ပါဘူး။

スプロト-さん と たのむ-さんは たいへん なか が いいです。

Suburoto နဲ့ Tanomuသည်အလွန် ရင်းနှီးကြပါသည်။

二人 (ふたり) は きょうだい の ように なか が いい です。

နှစ်ယောက်သည် ညီအကိုကဲ့သို့ ချစ်ခင်ကြပါသည်။

二人 は かお も きょうだい の ように にて います か？

နှစ်ယောက်သည် မျက်နှာလည်း ညီအကိုကဲ့သို့ ဆင်တူပါသလား။

二人 は かお は すこし も にて いません。

နှစ်ယောက်သည် မျက်နှာသည် နည်းနည်း မှမတူပါ။

かお を する မျက်နှာထားရှိသည်။ かっこう を する ပုံပန်းသဏ္ဌန်ရှိသည်။ style の ように ကဲ့သို့  
の ような ကဲ့သို့သော 上手じょうず ကျွမ်းကျင်သော 上手に ကျွမ်းကျင်စွာ  
なか が いい です。 ရင်းနှီးချစ်ခင်သည်။ なか が わるい မတည့်သော 兄弟 ညီအကို/ မောင်နှမ  
に なる ဆင်တူသည်။

Lesson 43 ပါ။

ဒီ lesson မှာတော့ 使う (つかう) to use/to handle

作る (つくる) to make/to manufacture ဆိုတဲ့ verb တွေပါလာပါတယ်။

醤油 (しょうゆ) はなににつかいますか? ဂျပန်ပဲငန်ပြာရည်သည် ဘယ်မှာအသုံးပြုပါသလဲ။

しょうゆ はりょうりにつかいます。ဂျပန်ပဲငန်ပြာရည်သည် အချက်အပြုပ်/ဟင်းတွင်အသုံးပြုပါသည်။

しょうゆ はなんでつくりですか? ဂျပန်ပဲငန်ပြာရည်သည် မည်သည့်အရာဖြင့်ပြုလုပ်ထားပါသလဲ။

しょうゆ はまめとしおでつくりします。ဂျပန်ပဲငန်ပြာရည် သည် ပဲနှင့် ဆားဖြင့် ပြုလုပ်ထားပါသည်။

あなたの国にもしょうゆのようなものがありますか?

သင့်၏တိုင်းပြည်မှာလည်း ဂျပန် ပဲငန်ပြာရည် နှင့်တူသော ပစ္စည်းရှိပါသလား။

はい、あります。ဟုတ်ကဲ့၊ ရှိပါတယ်။

しょうゆ とおなじものですか? ဂျပန် ပဲငန်ပြာရည် နှင့်တူသော ပစ္စည်းလား။

しょうゆ とおなじものではありません。ဂျပန် ပဲငန်ပြာရည် နှင့် မတူပါဘူး။

しょうゆ とにしていますか? ဂျပန်ပဲငန်ပြာရည် နှင့်ဆင်တူပါသလား။

はい、しょうゆ とにしています。ဟုတ်ကဲ့၊ ဂျပန်ပဲငန်ပြာရည် နှင့်ဆင်တူပါတယ်။

あなたの国のことばでなんといいいますか?

သင့်၏ တိုင်းပြည်၏ ဘာသာစကားဖြင့် ဘယ်လိုခေါ်ပါသလဲ။

私の国のことばで ငန်ပြာရည် といいいます。

それはなにからつくりですか? ထိုအရာသည် ဘယ်ကနေ ထုတ်လုပ်ထားပါသလဲ။

魚(さかな)のあぶらからつくりします。ငါးရဲ့အဆီက ပြုလုပ်ထားပါသည်။

Suburoto-ん、あなたのくににもやはりさかなのあぶらでつくったものがありますか?

Suburoto- သင့်၏ တိုင်းပြည်မှာလည်း ဒီလိုပဲ ငါးရဲ့အဆီကထုတ်လုပ်ထားတဲ့ ပစ္စည်းရှိပါသလား။

はい、あります。 ဟုတ်ကဲ့၊ ရှိပါတယ်။

なんといいいますか? ဘာလို ခေါ်ပါသလဲ။

わたしのくにのことばで -----と いいます。ကျနော် ၏ တိုင်းပြည်၏ ဘာသာစကားဖြင့် ----- လို့ခေါ်ပါတယ်။

Suburoto သည် အင်ဒိုနီးရှားလူမျိုး ဖြစ်တယ်လို့ lesson အစမှာ ပါခဲ့ပါတယ်။

အင်ဒိုနီးရှားလူမျိုးရဲ့ ငန်ပြာရည်အခေါ်ကိုကျမမသိပါ။ သိတဲ့လူ ဖြည့်စွက်ပေးကြပါနော်။

豆 まめ へ 塩 しお ဆား 同じ (おなじ) အတူတူ なる ဆင်တူသည်။ တူသည်။

ことば language/speech 油 あぶらအဆီဆီ にも မှာလည်း やはり ဒီလိုပဲ။

醤油 しょうゆ ဂျပန်ပဲငန်ပြာရည်

Lesson 44 ပါ။

しばいをみに行く とちゅうで、ラナ-さんは たのむ-さんと あいました。  
ပြဇာတ်ကိုကြည့်ရန်သွားတဲ့လမ်းခုလတ်တွင် Rana သည် Tanomu နှင့်တွေ့ဆုံခဲ့ပါသည်။  
そして、つぎの ような はなし をしました。ထို့ပြင် အောက်ပါကဲ့သို့သော စကားကို ပြောဆိုခဲ့ကြပါတယ်။  
あなたは 今日 (きょう) どこへ 行き (いき) ます か？  
သင်သည် ဒီနေ့ ဘယ်ကို သွားမလဲ။ (သင်ဒီနေ့ဘယ်သွားမလဲ)  
私は 今日 しばいをみにいけます。ကျနော်သည် ဒီနေ့ ပြဇာတ်ကြည့်ရန်သွားပါမယ်။  
あなたは 今日 一人で しばいをみにいけますか？  
သင်သည် ဒီနေ့ တစ်ယောက်တည်း ပြဇာတ်ကြည့်ရန်သွားမလား။  
いいえ、一人では ありません。友達 (ともだち) と いっしょに いけます。  
ဟင့်အင်း၊ တစ်ယောက်တည်းမဟုတ်ပါဘူး။သူငယ်ချင်းနှင့် အတူသွားပါမယ်။  
だれと いけます か？ဘယ်သူ နှင့်သွားမလဲ။  
カトウ という ともだちです。私 と おなじ がっこうへ いている がくせいです。  
Katoo လို့ ခေါ်တဲ့ သူငယ်ချင်းဖြစ်ပါတယ်ကျနော်နှင့် တူတဲ့ ကျောင်းသို့သွားနေတဲ့ ကျောင်းသားဖြစ်ပါတယ်။  
それは いい ですね。ဒါ ကောင်းတာပဲ။  
あなたも わたしたち と いっしょに いきませんか？သင်လည်း ကျနော်တို့နှင့် အတူ သွားမလား။  
ありがとう。しかし、私は 今日 は つごう が わるい です。  
ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့- ကျနော်သည် ဒီနေ့ အခြေအနေ မကောင်းပါဘူး။  
この つきに します。ဒီနောက်(နောက်တော့မှ) လုပ်ပါမယ်။  
それは ざんねん です ね。ထိုဟာ သည် စိတ်မကောင်းစရာပဲ။  
じゃあ、いって いらっしやい。ကဲ၊ သွားလိုက်ပါတော့။  
じゃあ、いって、まいります。ကဲ၊ သွားလိုက်တော့မယ်။  
ラナ-さんは たのむ-さんと わかれて、ひとりで でんしゃに のって げきじょうに きました。  
ကတူ-さんは ရာနာ-さんより さきに きていて、ラナ-さん を まって いました。  
Rana သည် Tanomu နှင့် ခွဲခွာပြီး တစ်ယောက်တည်းရထားစီးပြီး ပြဇာတ်ရုံသို့ လာခဲ့ပါတယ်။Katoo သည် Rana ထက် ဦးစွာ လာ၍နေပြီး၊Rana ကိုစောင့်နေခဲ့ပါတယ်။  
おまたせ しました？ စောင့်နေရတာ အားနာပါတယ်။  
いいえ、どう いたしまして。ဟင့်အင်း၊ ကိစ္စ မရှိပါဘူး။  
ラナ-さんは きつぷ を かって、げきじょうに はいって、カトウ-さん と ならんで こしかけました。  
Rana သည် လက်မှတ် ကိုဝယ်ပြီး၊ပြဇာတ် ရုံသို့ ဝင်၍၊ Katooနှင့်စီတန်း(ယှဉ်)ပြီး ကုလားထိုင်တွင် ထိုင်ခဲ့ပါတယ်။

しばい ပြဇာတ် ဟိုဒီလို အတူတကွ၊အတူတူ ၊လဲ သို့သော်၊ဒါပေမဲ့ ခွဲခွာ အခြေအနေ  
ざんねん-な (な) adj: ဝမ်းနည်းသော၊ မချင့်မရဲဖြစ်သော။ ချခံရ ခွဲခွာသည်။  
のる のって စီးနင်းသည်။ ဂေဟိယံ ပြဇာတ်ရုံ ယှိ ထက်( သူ ထက်၊ ကိုယ့်ထက်)  
さきに ဦးစွာ ချိပ် လက်မှတ် ကာ ဟို ဟိုဝယ်သည်။  
ならふ နှာ နှာ စီတန်းသည်။ ဟို ဟို ကုလားထိုင်တွင်ထိုင်သည်

Lesson 45 ပါ။

အနာဂတ်မှာ တစ်စုံ တစ်ခုကိုပြုလုပ်မယ်လို့ ထင်မြင်သည်။ ယူဆသည် စသည့် စိတ်စေတနာ ကို ဖော်ပြသည့် plain volition form သာမန်အသုံးပါ

verb 1

dictionary form မှာ u ကိုဖြုတ် oo ပေါင်းပါမယ်။

verb 2

dictionary form မှာ ru ကိုဖြုတ် yoo ပေါင်း ပါမယ်။

verb 3 ပုံသေမှတ်ရပါမယ်။

suru shiyoo/ kuru koyoo

၎င်းပုံစံ များကို と 思 う(おも う) လို့ ထင်သည်၊ ထင်မိသည်၊ ယူဆသည်။ と かんがえ るနဲ့ တွဲပါတယ်။

လို့ ဆင်ခြင်သည်၊တွေးတောသည်၊ စိတ်ကူးသည်။

ဒီ လိုပဲ အနာဂတ်မှာ တစ်စုံ တစ်ခုပြုလုပ်မယ် လို့စိတ်စေတနာ ကိုဖော်ပြသည့်အခြား

ပုံစံ တစ်မျိုးမှာ- v dictionary form

つもり です。 ဖြစ်ပါတယ်။

つもり ရည်ရွယ်ခြင်း၊ ရည်မှန်းခြင်း

つもり です ရည်ရွယ်သည် ရည်မှန်းသည်။

あなたは 日本 で なんの べんきょう を しよう と おもっ て います か？

သင်သည် ဂျပန်ပြည် တွင် ဘယ်ပညာ ကို သင်ယူမယ်လို့ တွေးတောနေပါသလဲ။

わたしは 日本 で いがく のべんきょう を しよう と おもっ て います。

ကျနော်သည် ဂျပန်ပြည် တွင် ဆေးပညာကို သင်ယူမယ်လို့ တွေးတောနေပါတယ်။

あなたは いしゃ に なる つもり ですか？

သင်သည် ဆရာဝန်ဖြစ်မယ် လို့ ရည်မှန်းထားသလား။

はい、わたしは いしゃ に なる つもり です。

ဟုတ်ကဲ့၊ ကျနော်သည် ဆရာဝန်ဖြစ်ရန် ရည်မှန်းထားပါသည်။

あなたは どの 大学 (だいがく) に はいろう と おもっ て います か？

သင်သည် ဘယ် တက္ကသိုလ် ကို ဝင်ရောက်မယ်လို့ တွေးတောထားပါသလဲ။

私は とうきょう-だいがく に はいろう と おもっ て います。

ကျမသည် တိုကျို တက္ကသိုလ်သို့ ဝင်ရောက်ရန် တွေးတောနေပါသည်။

あなたは どの ぐらい 日本語 を ならおう と かんがえ て います か？

သင်သည် ဘယ်လောက် ဂျပန်ဘာသာကို သင်ယူမယ် လို့ စဉ်းစားနေပါသလဲ။ (ဂျပန်ဘာသာ ကိုဘယ်လောက်)

私は 一年 (いちねん) ぐらい 日本語 を ならおう と かんがえ て います。

ကျနော်သည် တစ်နှစ်လောက် ဂျပန်ဘာသာကိုသင်ယူမယ်လို့ စဉ်းစားနေပါတယ်။(ဂျပန်ဘာသာကို တစ်နှစ်လောက်)

あなたは 日本 に 何年 (なんねん) ぐらい いる つもり ですか？

သင်သည် ဂျပန်တွင် ဘယ်နှနှစ် နေမယ်လို့ ရည်မှန်းပါသလဲ။

私は 八年 ぐらい 日本 に いる つもり です。

ကျနော်သည် ရှစ်နှစ်လောက် ဂျပန်ပြည်တွင်နေမယ်လို့ ရည်မှန်းပါသည်။ (ဂျပန်ပြည် တွင် ရှစ်နှစ်လောက်)

大学 を そつぎょうする まで 何年 かかります か？

တက္ကသိုလ်မှဘွဲ့ရသည် ထိ ဘယ်နှနှစ်ကြာပါသလဲ။

大学 は ふう ough の がく ぶ は 四年 (よねん) ですが いがく ぶ は 六年 (ろくねん) かかります。

တက္ကသိုလ် သည် သာမန်ပညာရပ် သည် လေးနှစ်ဖြစ်သော်လည်း ဆေးပညာ ကတော့ ၆ နှစ်ကြာမြင့်ပါသည်။

大学 を そつぎょう して から、 すぐ くに へ かんが えます か？

တက္ကသိုလ် ကိုဘွဲ့ ရပြီးနောက် ချက်ချင်း တိုင်းပြည်ကို ပြန်မှာလား။ (ဘွဲ့ရပြီးနောက် တိုင်းပြည်ကိုချက်ချင်း)  
すぐは かえりません。

ချက်ချင်း မပြန်ပါဘူး။

じっしゅう を する つもり ですか？

လက်တွေ့ လေ့လာ ခြင်းပြုလုပ်မယ်လို့ ရည်ရွယ်ထားသလား။

はい、その つもり ています。

ဟုတ်ကဲ့၊ အဲဒီ အတိုင်းရည်ရွယ် ထားပါတယ်။

国 へ かえって から、 びょういん に つとめ る と つも り ですか？

တိုင်းပြည် သို့ ပြန်ပြီးနောက် ဆေးရုံမှာ အလုပ်လုပ်ဖို့ ရည်ရွယ်ထားပါသလား။

まだ どう する か わかり ません。 父 と そう だん して から、 きめ よう と おも っ て います。

ခုထိ ဘယ်လိုလုပ်မယ်ဆိုတာ နားမလည်သေးပါဘူး၊အဖေ နှင့် တိုင်ပင်ပြီးနောက် ဆုံးဖြတ်မယ်လို့ တွေးတောနေပါတယ်။

いがく ဆေးပညာ はいる/はいろ う (v1) ဝင်ရောက်သည်။

なら う なら おう သင်ယူသည်။ ふつう の သာမန်၊ ရိုးရိုးဖြစ်သော

がく ぶ ပညာရပ် そつぎょう する ဘွဲ့ ရရှိသည်။

じっしゅう を する လက်တွေ့ လေ့လာသည်။ つとめ る အလုပ်လုပ်သည်။

そう だん する တိုင်ပင်သည်။ きめ る ဆုံးဖြတ်သည်။

.....



Lesson 46

ဒီ lesson မှာပါလာတာ ကတော့

らしい / でしょう / だらう / たぶん တို့ဖြစ်ပါတယ်။

၎င်းတို့သည် အတိအကျ မဖော်ပြနိုင်ဘဲ၊ ဝေခွဲမရဖြစ်နေတဲ့ အခြေအနေမျိုးတွင်သုံး ကြပါတယ်။

でしょう သည်です နှင့်အတူတူဖြစ်သော်လည်း ထင်မြင်ယူချက်များကို ဖော်ပြသည့်အခြေအနေတွင်သုံးပါတယ်။

၎င်းကို V dictionary form / い နှင့်ဆုံးသော adj: Noun စသည်တို့ နှင့်တွဲဖက် သုံးပါသည်။

ဥပမာ- あした いく でしょう မနက်ဖြန် သွားလိမ့်မယ်ထင်တယ်။

おいしい でしょう . အရသာ ရှိလိမ့်မယ်ထင်တယ်။

これはたべもの でしょう。 ဒီ ဟာသည် စားစရာ ဖြစ်မယ်ထင်တယ်။

だらうသည် လည်း でしょう နဲ့ အသုံးအတူတူဖြစ်ပါတယ်။ たぶん အထင်အားဖြင့်၊ ဖြစ်ကောင်းဖြစ်မည်။

မှတ်ချက်-တစ်ခုကိုသုံးပါက でしょう (သို့) だらう နဲ့တွဲသုံး ရမည်ဖြစ်ပြီး၊ တစ်ခုကိုများသောအားဖြင့် ဝါကျ ၏ရှေ့ ဆုံးတွင် ထား၍ သုံးကြပါသည်။

ဥပမာ- たぶん いい てんき でしょう ရာသီဥတု သာယာကောင်းသာယာလိမ့်မယ်

らしい ပုံ ပေါ်သော၊ ပုံရသော၊ ဟန်တူသော။

私は東京 (とうきょう) - 大学 (だいがく) の しけん を うけよう と おもっています。

ကျနော်သည်တိုကျိုတက္ကသိုလ်ရဲ့ စာမေးပွဲကို ဖြေမယ်လို့ တွေးတောနေပါသည်။

そう ですか？東京-大学 の しけん は むずかしい でしょう？

ဒီလိုလား၊တိုကျိုတက္ကသိုလ် ရဲ့စာမေးပွဲ ဟာ ခက်တယ်မဟုတ်လား။

はい、むずかしい らしい です。 ဟုတ်ကဲ့၊ ခက်မဲ့ပုံပဲ။

しけんは 三月 (さんがつ) ですか？ စာမေးပွဲသည်မတ်လလား။

まだ よく わかりませんが、たぶん しがつの はじめ だらう と おもいます。

ခုထိ ကောင်းစွာမသိရသေးသော်လည်း April လ ၏ အစဖြစ်ကောင်းဖြစ်လိမ့်မယ်လို့ ထင်ပါတယ်။

日本 の がくせい と おなじ しけん ではない でしょうね？

ဂျပန် ကျောင်းသားများနှင့်တူတဲ့ စာမေးပွဲတော့ မဟုတ်ဘူးထင်တယ်နော်။

はい、そう だらう と おもいます？ ဟုတ်ကဲ့၊ ဒီ လို ဖြစ်လိမ့်မယ်လို့ ထင်ပါတယ်

あなたは きっと はいれますよ。 မင်းကတော့ ကျိန်းသေ (မပျက်မကွက်) ဝင်နိုင်မှာပေါ့။

さあ、はいれる か どう か わかりません。 အား- ဝင်နိုင်မလား ၊ ဘာလားမသိပါဘူး။

外国人 (がいこくじん) の ための しけん を うける ひ と は おおい ですか？

နိုင်ငံခြားသားများ အတွက်စာမေးပွဲကို ဖြေမည့် လူများပြားသလား။

まだ はっきり した ことは わかりませんが、今年 (ことし) は ひじょうに おおい らしい です。

ခုထိ တိတိကျကျ ပြုလုပ်တဲ့အကြောင်း မသိသေးသော်လည်း၊ ဒီနှစ် တော့ အလွန်အလွန်များပုံပဲ။

三十人 ぐらい ですか？ ဥပယောက် လောက်လား။ မှတ် နဲ့ အတိုင်း ဟုတ်ကဲ့၊ ပိုပြီးများလိမ့်မယ်။

それでは、なんにん ぐらい はいれます か？ ဒီ လိုဆိုရင် ဘယ်နှယောက်လောက် ဝင်နိုင်မလဲ။

四 (し) - 五 (ご) 人 だらう と おもいます。 ၄- ၅ ယောက် ဖြစ်လိမ့်မယ်လို့ ထင်ပါတယ်။

たいへん ですね。 しっかり やって ください。 အလွန်ပဲနော်၊ ခိုင်ခိုင်မြဲမြဲ လုပ်ဆောင်ပေးပါ။

ありがとう。 がんばります。 ကျေးဇူးတင်ပါတယ်၊ ကြိုးစားပါမယ်။

しけん စာမေးပွဲ しけん を ခံရတဲ့စာမေးပွဲ ဖြစ်ဆိုသည်။ မှတ် နဲ့ အတိုင်း ခက်ခဲသော စတင်သည်။

きっと မပျက်မကွက် တွေ အတွက် ဟုတ်ကဲ့၊ ပြတ်ပြတ်သားသား ဟုတ်ကဲ့၊ အလွန်အလွန်၊ အမတန် မှတ် နဲ့ အတိုင်း ခိုင်ခိုင်မြဲမြဲ ယာယီ ယာယီ လုပ်ဆောင်သည်။

verb မှာ form မှာ မှာ ကိုဖြတ်ပြီး နဲ့တွဲရင် verb ရန်။

[illegible]

verb မှာ verb ကိုဖြတ်ပြီး တိုင်းရင်း verb ချင်သည်။

ဥပမာ၊ တဲမဲးမဲး တဲမဲးမဲး စားချင်သည်။ ဒါတွေကိုရှေ့မှာ ဖော်ပြခဲ့ပြီးဖြစ်ပါတယ်။

အဲဒီ verb たい form မှာကို ဖြုတ် < ပေါင်းပြီး နှစ် နဲ့တွဲရင် Verb ချင်လာတယ်

ဥပမာ ၊ တဲးတဲး နှစ် စားချင်လာတယ်။ (စားချင်စိတ်ဖြစ်လာတယ်ဆိုတဲ့သဘော)

ラナーさんはえいがをみにいきたく になりました。 Rana သည် ရုပ်ရှင်ကြည့်ရန်သွားချင်ခဲ့ပါတယ်။

それで、たのむ-さんを さそいました。ဒါကြောင့် Tanomuကိုအဖော်ခေါ်ခဲ့ပါသည်။

たのむ-さん、えいがをみに いきませんか？ Tanomu ရုပ်ရှင်ကြည့်ရန်မသွားဘူးလား

どんな えいが を み に い きます か？ ဘယ်လိုရှာရင်ကိုကြည့်ရန်သွားမလဲ။

日本のえいがです。とてもおもしろいえいがらしいです。

ဂျပန်ရုပ်ရှင်ဖြစ်ပါတယ်။ အလွန်အလွန် စိတ်ဝင်စားစရာကောင်းသောရုပ်ရှင်ဖြစ်ပုံရပါတယ်။

နာန ဟူ၍ ခေါ်ဝေါ်ပါသလား။

ラシヨウモン という えいがです。Rasyoomon လို့ခေါ်တဲ့ရုပ်ရှင်ဖြစ်ပါတယ်။

あれはひょうばんが いいですね。では、おともしましょう。

အဲဒါသည် ကျော်စောမှု ကောင်းပါတယ်။ ဒါဆိုရင် အတူ သွားကြစို့။

何時 (なんじ) ごろ 行き (いき) ましょう か? ဘယ်နှနာရီ လောက်သွားကြမလဲ။

なるべく早く (はやく) 行きましょう。တတ်နိုင်သမျှ စောစော သွားကြစို့။

それでは、今 (いま) から すぐ 行きましょう か？ ဒါဆိုရင် ခုကစပြီး ချက်ချင်းသွားကြစို့လား

そう しましう。ဒီလိုပဲလုပ်ကြစို့။

さあ かけましょう。ကဲ ထွက်ခွာကြစို့။

မည်သို့ ဆုံးဖြတ်ပါသနား။

お願い (ねが) します。ဆောင်ရွက်ပေးပါ။

バスで行きましょうか。電車(でんしゃ)で行きましょうか？

ဘတ်စ်ကားနဲ့သွားမလား ၊ရထားနဲ့သွားမလား။

バスで行きましょう。

ဘတ်စ်ကားနဲ့သွားကြစို့။

နာရ ဖြစ်သည်။ ဖြစ်လာသည်။/ (အသံ) မြည်သည်။/ (အသီး) သီးသည်။

さそう ခေါ်ဆောင်သည်။ အဖော်ခေါ်သည်။

とても 愛<sup>あい</sup>ふ愛<sup>あい</sup>ふ。愛<sup>あい</sup>お<sup>お</sup>も<sup>も</sup>ろ<sup>ろ</sup>い 心<sup>こころ</sup>の<sup>の</sup>ち<sup>ち</sup>は<sup>は</sup>。お<sup>お</sup>も<sup>も</sup>ろ<sup>ろ</sup>い 心<sup>こころ</sup>の<sup>の</sup>ち<sup>ち</sup>は<sup>は</sup>。お<sup>お</sup>も<sup>も</sup>ろ<sup>ろ</sup>い 心<sup>こころ</sup>の<sup>の</sup>ち<sup>ち</sup>は<sup>は</sup>。

ひょうばん 餓死 とも あつめい あつう

[illegible]

Lesson 48

ဒီ lesson မှာမှတ်စရာတွေများပါတယ်။

v て form も いい です。 V ရင်လည်းရပါတယ်(ကောင်းပါတယ်) လို့ပြောတာပါ။

Vて はいけません。 V ရှိမရပါ။ (မကောင်းပါ။)

v ながら v ます form မှာ ます ကိုဖြုတ်ပြီး ながらနဲ့ တွဲပါမယ်။ v ရင်း

Vて も かまいません。

かまう ဂရု စိုက်သည်။

かまいません ဂရုမစိုက်ဘူး။ ကိစ္စမရှိဘူး

V ရင် ကိစ္စမရှိပါဘူး။

Noun だ から noun ဖြစ်သောကြောင့်

Verb dictionary form から V သောကြောင့်။

Vた form から Vခဲ့သောကြောင့်

vた form まま v လျက်

きょうしつ の なか で タバコ を すって も いい ですか？

စာသင်ခန်း၏အထဲမှာ ဆေးလိပ်သောက်လျှင်လည်းရပါသလား။

きょうしつ の なか で タバコ を すって はいけません。

စာသင်ခန်း၏အထဲမှာ ဆေးလိပ် သောက်၍မရပါ။

きょうしつ の 外 (そと) でも タバコ を すって はいけません か？

စာသင်ခန်း၏ အပြင်ဘက်မှာတောင်ဆေးလိပ်သောက်တာမရဘူးလား။

きょうしつ の そと では タバコ を すって も いい です。

စာသင်ခန်း၏ အပြင် မှာတော့ ဆေးလိပ်သောက်ရင်လည်းရပါတယ်။

えいが を みながら タバコ を すって も かまいません か？

ရုပ်ရှင်ကြည့်ရင်း ဆေးလိပ်သောက်ရင်ကော ကိစ္စမရှိဘူးလား။

えいが を みながら タバコ を すって はいけません。

ရုပ်ရှင်ကြည့်ရင်း ဆေးလိပ်သောက်တာတော့ မကောင်းပါ။ (မရပါ)

すいどう の みず は のん で も かまいません か？ ရေဘုံဘိုင်ရဲ့ ရေကို သောက်ရင်ကိစ္စမရှိဘူးလား။

すいどう の みず は のん で も かまいません。 ရေဘုံဘိုင်၏ ရေကိုသောက်ရင် လည်းကိစ္စမရှိပါဘူး။

いどう の みず は どう ですか？ ရေတွင်းရဲ့ ရေကော ဘယ်လိုလဲ။

いど の みず は のん で はいけません。 ရေတွင်းရဲ့ ရေကတော့ သောက်၍မရပါ။

どうして いけません か？ ဘာကြောင့်မရတာလဲ။

おなか を こわす から です。 ဝမ်းဗိုက်ကိုဖျက်ဆီးသောကြောင့်ဖြစ်ပါသည်(V dictionary form から)

ええ-さん は おさけ を のん で も いい ですか？

Ee သည် အရက်သောက်ရင်လည်း ကောင်းပါသလား။ (ရပါသလား)

ええ-さん は おさけ を のん で はいけません。

Ee သည် အရက်သောက်တာတော့ မရပါ။ (မကောင်းပါ)

どうして ええ-さん は おさけを のん で はいけません か？ ဘာကြောင့် Eeက အရက်သောက်လို့ မရတာလဲ။

ええ-さん は まだ こたも だ から です。 (noun だ から)

Ee သည် ခုထိ ကလေးသာဖြစ်သောကြောင့်ဖြစ်ပါသည်။ (ကလေးပဲဖြစ်သေးလို့)

日本 の うち に くつ を はいた まま あがって も いい ですか？

ဂျပန်၏ အိမ်တွင် ဖိနပ်စီးလျက်တက်လို့ရပါသလား။ (ဖိနပ်စီးလျက်တက်ရင် ကိစ္စမရှိဘူးလား)

日本 の うち に くつ を はいた まま あがって はいけません。

ဂျပန်၏ အိမ်တွင် ဖိနပ်စီးလျက် တက်၍မရပါ။

どうして ですか？  
ဘာကြောင့် ဖြစ်ပါသလဲ။  
たたみが きたなくなる からです。  
ဖျာညစ်ပတ်မည်ဖြစ်သောကြောင့်ဖြစ်ပါတယ်။  
い adj:(い)ကိုဖြုတ်く ပေါင်း  
なる から (きたない きたなく)  
あした あなたの うち を おたずね しても いい ですか？  
မနက်ဖြန် သင့်၏ အိမ်သို့ အလည်လာလို့ ရပါသလား။  
どうぞ おいで ください。  
ကျေးဇူးပြု၍ ကြွ ရောက်ပါ။  
よる でも かまいません か？  
ည လည်းပဲ ကိစ္စမရှိဘူးလား။  
よる でも かまいません。  
ညလည်းပဲ ကိစ္စမရှိပါဘူး။  
よる おそくても かまいません か？  
ည နောက် ကျရင်လည်း ကိစ္စမရှိဘူးလား  
あまり おそくて は こまります。  
သိပ်နောက်ကျရင်တော့ အခက်အခဲ ဖြစ်ပါမယ်။  
八時 ごろ になると おもいます。  
၈ နာရီလောက် ဖြစ်မယ်လို့ အောက်မေ့ပါတယ်။  
いい です。  
ကောင်းပါတယ်။  
おたずね する とき でんわ を かけなくても いい ですか？  
လာလည် တဲ့အချိန် တယ်လီဖုန်း မဆက်ရင်လည်း ရပါသလား။  
かけなくても いい です。  
မဆက်ရင်လည်း ရပါတယ်။

タバコ を すうဆေးလိပ်သောက်သည်။  
すいどう ရေဘုံဘိုင်  
いど ရေတွင်း  
おなか ဝမ်းဗိုက်  
こわす ဖျက်ဆီးသည်။  
たたみ ဖျာ  
たずねる အိမ်လည်သည်။ အလည်သွားသည်။  
どうぞ ကျေးဇူးပြု၍ ဆက်ဆက်၊ မပျက်မကွက်  
おいで ကြွ ရောက်သည်။  
こわる ဒုက္ခရောက်သည်။ အခက်အခဲဖြစ်သည်။

Lesson 49

ဒီ Lesson မှာ ကတော့

なければなりません. မv ရင် မရဘူး( v ရမယ်။)

なくてもいいです. မ v ရင်လည်းရပါတယ်။

なければなりません. ဆိုတာ v ない form က ပြောင်းရတာပါ။

v ない form plain negative သာမန်အသုံး အငြင်းကို မှတ်မိအောင် ပြန်ပြောပါမယ်။

まして も ない မတိုင်မီ၊ မရောက်မီ

学校 (がっこう) へ なんじ までに いかなければ なりませんか？

ကျောင်းသို့ ဘယ်နှနာရီမတိုင်မီ မသွားရင်မရဘူးလဲ။ (သွားရမလဲ)

学校 へ くじ までに いかなければ なりません。

ကျောင်းသို့ ၉ နာရီ မတိုင်မီ မသွားရင်မရပါဘူး။ (သွားရပါမယ်)

学校 へ いく ひ は なんじ に おきな なければ なりません か？

ကျောင်းသို့ သွားတဲ့နေ့ တွင် ဘယ်နှနာရီမှာ အိပ်ရာ မထရင်မရဘူးလဲ။ (အိပ်ရာထရမလဲ)

学校 へ いく ひ は 六時 までに おきな なければ なりません。

ကျောင်းသို့ သွားတဲ့နေ့ တွင် ၆နာရီမတိုင်မီအိပ်ရာမထရင်မရပါဘူး။ (အိပ်ရာထရမည်။)

学校 へ いかない ひ は どう ですか？

ကျောင်းသို့ မသွားရတဲ့ နေ့မှာ ဘယ်လိုလဲ။

学校 へ いかない ひ は そんなに はやく おき なくても いい です。

ကျောင်းသို့ မသွားရတဲ့ နေ့ မှာ ဒီ လောက် ထိ စောစော အိပ် ရာ မထရင်လည်းရပါတယ်။

じゅうりょう は いつ までに はらわ なければ なりません か？

ကျောင်းလခ သည် ဘယ်တော့မတိုင် မီ ငွေမပေးချေ ရင်မရဘူးလဲ။ (ငွေပေးချေရမလဲ)

じゅうりょう は 毎月(まいつき) いつか までに はらわ なければ なりません。

ကျောင်းလခသည် လစဉ် ၅ ရက်နေ့ မတိုင် မီ ငွေမပေးချေ ရင်မရပါ။ (ငွေပေးချေ ရပါမယ်)

5日(いつか)より おそく なって も いい ですか？

၅ ရက်နေ့ ထက် နောက်ကျရင်လည်းရပါသလား။

5日 より おそく なって はいけません。

၅ ရက် နေ့ ထက် နောက်ကျ ချီ မရပါ။

どうしても いつか までに はらわ なければ いけませんか？

ဘယ်နည်းနဲ့မဆို ၅ ရက် နေ့ မတိုင်မီ မငွေပေးချေရင် မရဘူးလား။

かならず いつか までに はらわ なければ いけません。

မပျက်မကွက် ၅ ရက်နေ့ မတိုင် မီ ငွေမပေးချေ ချီ မရပါ။

おきる အိပ်ရာထသည်။ はらう ငွေ ပေးချေ သည်။ そんなに အဲဒီ လောက် ကနားမပျက်မကွက်၊ဆက်ဆက်၊

あなたがた は どんな こと にちゅういし なければ いけません か？

သင်တို့သည် ဘယ်လိုအကြောင်းအရာတွေကို သတိမပြုရင် မရဘူးလဲ။ (သတိပြုရမလဲ)

わたしたち は いっしょうけんめい に ဝန်ပိုင် လုပ်ရပါမယ်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် အစွမ်းကုန် စာမကျက်လို့ မရပါဘူး။ (စာမကျက်ရမယ်)

わたしたち は うんどう も すこし ယှာ なければ なりません。

ကျွန်ုပ်တို့သည် အားကစားလည်း အနည်းငယ် မလုပ်လို့မရပါဘူး။ (အားကစား လည်းအနည်းငယ်လုပ်ရမယ်)

わたしたちはよるはひやくれて、あさはひやくおきなればなりません。  
ကျွန်ုပ်တို့သည် ညတွင်စောစော အိပ်ပြီးမနက်မှာ စောစော မထ၍ မရပါ။ (စောအိပ်ပြီး စောစောထရပါမယ်။)  
わたしたちはたべものにちゅういをしなればなりません。  
ကျွန်ုပ်တို့သည် အစားအသောက်ကို သတိ ပြု မဆောင်ရွက်၍ မရပါ။ (သတိပြုဆောင်ရွက်ရပါမယ်)  
わたしたちはみんな なか がよく しなればなりません。  
ကျွန်ုပ်တို့သည် အားလုံးသင့်တင့်စွာ မနေလို့မရပါဘူး (သင့်တင့်စွာနေရမယ်။)  
わたしたちは がっこう におくれない ように しなればなりません。  
ကျွန်ုပ် တို့သည် ကျောင်း နောက်မကျရအောင် ဆောင်ရွက်ရပါမယ်။  
わたしたちは たにん の じゃま を しない ように しなればなりません。  
ကျွန်ုပ်တို့သည် သူတစ်ပါး အား နှောင့်ယှက်ခြင်းကို မပြုလုပ်မိအောင် ဆောင် ရွက်ရပါမယ်။  
わたしたちは むだな おかねを つかわない ように しなれば なりません。  
ကျွန်ုပ်တို့သည် အကျိုးမဲ့ ဝိုက်ဆံကို မသုံးရအောင် ဆောင်ရွက်ရပါမယ်။  
わたしたちは りょうしん にしんぱい を かけない ようにしなれば なりません。  
ကျွန်ုပ်တို့သည် မိဘ ကို စိတ် ပူပန်မှု မဖြစ်ရအောင်ဆောင်ရွက်ရပါမယ်။

うんどう အားကစား/ ကိုယ်လက်လှုပ်ရှားခြင်း 他人 (たにん) သူတစ်ပါး じゃま အနှောင့်အယှက်  
むだなအကျိုးမဲ့ဖြစ်သော りょうしん にしんぱい を かける မိဘကို စိတ်ပူပန်စေသည်။  
やる လုပ်ဆောင်သည်။



Lesson 50

ဒီ Lesson မှာတော့

v から v သောကြောင့် ပါ။

v ㄟ form မှလွဲ၍ ကျန် v form အားလုံး နဲ့တွဲ လို့ ရပါတယ်။

V から နောက်က comma ထည့်ပေးရပါမယ်။

v から form တွင် ဝါကျ ၂ခုပါရှိပြီး ရှေ့ ဝါကျသည် အကြောင်းပြဝါကျဖြစ်ပြီး ကာ နောက်ကဝါကျသည် အကျိုးပြဝါကျ ဖြစ်ပါတယ်။ ကြောင်းကျိုးပြဝါကျ ပေါ့။

v ㄟから ကv ပြီးနောက် ဆိုတာကို ရှေ့ lesson တွေမှာ ဖော်ပြခဲ့ပြီးဖြစ်ပါတယ်။

ばかり ချည်း (ဥပမာ - ဒါချည်းလုပ်နေလား)

V ㄟばかり v ချည်းနေသည်။

おそくなりましたから、いそいでうちへかえりましょう。

နောက်ကျနေပြီဖြစ်သောကြောင့်၊ သုတ်သုတ် အိမ်ပြန်ကြစို့။

時間 (じかん) がありませんから、タクシーでかえりましょう。

အချိန်မရှိတော့သောကြောင့်၊ Taxi ဖြင့်ပြန်ကြစို့။

みんなねていますから、しずかにしましょう。

အားလုံးအိပ်နေကြသောကြောင့်၊ တိတ်တိတ်လေးနေကြရအောင်။ (နေကြစို့)

さむくなりましたから、かぜをひかないようにきをつけましょう。

အေးလာပြီဖြစ်သောကြောင့်၊ အအေးမမိအောင် သတိထားကြစို့။

あしたはにちようびですから、ゆっくりねましょう。

မနက်ဖြန် Sunday ဖြစ်သောကြောင့်၊ အေးအေးဆေးဆေးအိပ်ကြစို့။ (ဖြည်းဖြည်း)

しけんがちかづきましたから、いっしょうけんめいにべんきょうしなければなりません。

စာမေးပွဲ နီးလာပြီဖြစ်သောကြောင့်၊ အစွမ်းကုန်စာ မလုပ်၍မရပါဘူး။ (အစွမ်းကုန်စာလုပ်ရပါမယ်)

あしたはがっこうがありますから、こんばんははやくねなければなりません。

မနက်ဖြန် ကျောင်းရှိသောကြောင့်၊ သည်ည စောစော မအိပ်လို့မရပါဘူး (စောစောအိပ်ရပါမယ်)

さむくなりましたから、かぜをひかないようにきをつけなければなりません。

အေးလာပြီဖြစ်သောကြောင့်၊ အအေးမမိအောင် သတိထားလို့မရပါဘူး။ (အအေးမမိအောင်သတိထားရမယ်။)

もう十一時ですから、ラジオの音(おと)をちいさくしなければいけません。

ဝ၁နာရီ ဖြစ်ခဲ့ပြီဖြစ်သောကြောင့်၊ Radio ရဲ့အသံကို တိုးအောင်(သေးငယ်သွားအောင်)လုပ်ရပါမယ်။

しけんがちかづきましたから、あそんでばかりいてはいけません。

စာမေးပွဲ နီးလာပြီဖြစ်သောကြောင့်၊ ကစားချည်းပဲနေလို့မရပါဘူး။

わるいカゼがはやっていますから、よふかしをしてはいけません。

ဆိုးရွားသော အအေးမိရောဂါပျံ့နှံ့နေသောကြောင့်၊ ညဉ့်နက်သည်ထိ မအိပ်ဘဲနေခြင်းကို မပြုလုပ်ရပါဘူး။

みんなべんきょうをしていますから、さわいではいけません。

အားလုံး စာကျက်နေကြသောကြောင့်၊ ဆူညံတာ မကောင်းပါ။

いそぐ いそいで သုတ်ခြေတင်သည်။ လောသည်။ しずかな တိတ်ဆိတ်သော၊ ဆိတ်ငြိမ်သော

はやる ပျံ့နှံ့သည်။ よふかし を နေညဉ့် နက်သည်ထိ မအိပ်ဘဲ နေသည်။

さわぐ ဆူညံသည်။

Typing error ၊ လုံးပါသွားပါတယ်။

ちかづく ~ ちかづく

タクシイ ~ タクシー

あしたは しけん です から、がっこう におく れて はい け ません。

မနက်ဖြန် စာမေးပွဲ ဖြစ်သောကြောင့် ကျောင်းနောက်ကျ၍ မရပါ။

あした は にちようび です から、はやく おき なく て も いい です。

မနက်ဖြန် Sunday ဖြစ်သောကြောင့် စောစော အိပ်ရာ မထရင်လည်း ရပါတယ်။

まだ じかん が じゅうぶん あります から、いそが なく て も いい です。

အချိန်လုံလောက်စွာ ရှိသေးသောကြောင့်၊ အလျင်စလိုမဟုတ်လည်းရပါတယ်။

この まえ かりた ほん は いつ ま で に か え さ な け れ ば い け ません か？

ဒီ အရင်က ငှားထားခဲ့သော စာအုပ်ကို ဘယ်အချိန် မတိုင်မီပြန်ပေးရင်မရဘူးလဲ။ (ဘယ်အချိန် မတိုင်မီပြန်ပေး ရမလဲ။)

いま ひとつよう では あり ません から、いつ で も か ま い ません。

အခု လိုအပ်မှု မရှိသောကြောင့်၊ ဘယ်တော့ မဆို ကိစ္စမရှိပါဘူး။

あなたは 何 が 食 べ たい ですか？ သင်ဘာစားချင်ပါသလဲ။

私は き ら い な も の は あり ません から、なん で も い い です。

ကျနော်သည် မကြိုက်သောအရာ မရှိသောကြောင့် ဘာပဲဖြစ်ဖြစ်ရပါတယ်။

今日 (きょう) は 雨 (あめ) が ふ っ て い ます から、やめたほう が いい です。

ဒီ နေ့ မိုးရွာနေသောကြောင့်၊ ရပ်နားတာကောင်းပါတယ်။

りょうしんが しんぱい します から、危ない (あぶない) 所 (ところ) えは いか ない ほう が いい です。

မိဘ က စိတ်ပူပန်နေသောကြောင့် အန္တရာယ်ရှိသော နေရာကိုတော့ မသွားတာကောင်းပါတယ်။

いま わ る い びようき が はや っ て い ます から、なま の も の は たべ ない ほう が いい です。

အခု ဆိုးရွားသော ရောဂါ ပျံ့နှံ့နေသောကြောင့် စိမ်းသောအရာတွေကိုမစားတာက ကောင်းပါတယ်။

じゅうぶん なလုံလောက်သော ひとつ ယော လိုအပ်သော၊ အလိုရှိသော

危ない (あぶない) ဘေးများသော၊ အန္တရာယ်ရှိသော 所と ころ နေရာ ဖ် ယော ရောဂါ။

なま のအစိမ်းဖြစ်သော၊ မကျက်သော

.....

ဒီ lesson မှာ ငါတို့ အသစ်တွေ အများကြီးပါလာပါတယ်။

adj.နဲ့ ပတ်သက်ပြီး lesson 14 မှာ ရေးခဲ့ပြီးပါပြီ။ နည်းနည်းပြန် နှေးပေးပါမယ်။

adj: ကို verb ပြောင်းချင်ရင်

な adj: な ကိုဖြုတ် です ပေါင်းရပါမယ်။

උපහ - きれいな (な) 国ですわね:

きれいです。

い adj: ですホィン:॥

おいしい です👍👍👍

おいしいです。

၇ form ပြောင်းချင်ရင်

な adj: နက်ဖြတ်ပေါင်း: きれいで

い adj: いကိုဖြတ်ကုတ် ပေါင်း: おいしい おいしくて

はずかしくて かおが まっかになりました。

ရက်သောကြောင့် မျက်နှာ နီရဲသွားပါတယ်

かなしくてなみだがでました。

ဝမ်းနည်းလို့ မျက်ရည်ထွက်ခဲ့ပါတယ်။

でんとうがくらくてよくみえません。

မီးချောင်းကမောင်သောကြောင့် ကောင်းစွာမမြင်ရပါ။

でんとうがくらくてよくみえませんから、あかるいでんきゅうにかえてください。

မီးချောင်း က မှောင်၍ ကောင်းစွာ မမြင်ရသောကြောင့် လင်းသောမီးလုံးနဲ့ပြောင်းလဲပေးပါ။

お金がなくて こまりました。

ပိုက်ဆံမရှိသောကြောင့်ဒုက္ခ ဖြစ်ခဲ့ပါတယ်

おかねがなくてこまりましたから、ともだちにおかねをかりました。

ပိုက်ဆံမရှိလို့ ဒုက္ခရောက်ခဲ့သောကြောင့် သူငယ်ချင်းဆီကရေးယူ ခဲ့ပါတယ်။

私のへやはしずかで、べんきょうがよくできます。

ကျနော့် ဇာအခန်းသည် တိတ်ဆိတ်သောကြောင့် စာ ကောင်းစွာ လုပ်နိုင်ပါတယ်။

わたしのへやはきれいで、きもちがよいです。

ကျနော့် ၏ အခန်းသည် လှပသောကြောင့် စိတ်ခံစားချက်ကောင်းပါတယ်။ (စိတ်လက်ကြည်သာပါတယ်)

今日はあさからずっとべんきょうしてつかれました。

ဒီ နေ့သည် မနက်ကစ၍ တောက်လျှောက် စာလုပ်လို့ပင်ပန်းခဲ့ပါတယ်။

今日はあさからずっとベンキョウしてつかれましたから、よるははやくねようとおもっています。

ဒီ နေ့သည် မနက်တည်းက တောက်လျှောက် စာလုပ်၍ ပင်ပန်းခဲ့ သောကြောင့် ညမှာစောစော အိပ်မယ်လို့ တွေးနေပါတယ်

あなたにあう ことができて、たいへん うれしいです。

သင်နဲ့တွေ့နိုင်တဲ့အတွက် အလွန်ဝမ်းသာ ပါတယ်။

あなたがびょうきだということをきいて、わたしはたいへんしんぱいしていました。しかし、

あなたのげんきなかおをみて、あんしんしました。

သင် ရောဂါ ဖြစ်တယ်ဆိုတဲ့အ ကြောင်းကိုကြား ရတော့ ကျနော်သည် အလွန်စိတ်ပူမိပါတယ်။ဒါပေမဲ့ သင့်ရဲ့

ကျန်းမာသော မျက်နှာကိုကြည့်ပြီး စိတ်အေးချမ်းခဲ့ပါတယ်။

やん-さんががっこうをやめたということをしてわたしはびっくりしました。

Yan သည် ကျောင်းရပ်နားတော့ မယ်ဆိုတဲ့ အကြောင်းကို သိတော့ ကျနော်သည် အံ့သြ ခဲ့ပါတယ်။

やん-さん に あう こと が できなくて、たいへん ざんねんです。

Yan ကိုတွေ့ဖို့ မတတ်နိုင်၍ အလွန် ဝမ်းနည်း ပါတယ်။

はずかしい ရှက်သော၊ မျက်နှာပူသော

まっかな ရဲရဲ နီသော

かなしい ဝမ်းနည်းကြေကွဲဖွယ်ကောင်းသော၊ စိတ်ညစ်စရာ ကောင်းသော

なみだ မျက်ရည်

くらい မှောင်သော၊ မှောင်မိုက်သော

でんきゅう မီးလုံး

あかるい ထွန်းလင်းသော တောက်ပြောင်သော လင်းသော

帰る(かえる) အိမ်ပြန်သည်။

変える(かえる) ပြောင်းလဲသည်။

ない မရှိသော

困る(こまる) ဒုက္ခရောက်သည်။ အခက်တွေ့သည်။

しずかな တိတ်ဆိတ်သော

気持ち(きもち) စိတ်နေသဘောထားခံစားချက်

ずっと(Adv) တောက်လျှောက်၊ တစ်လျှောက်လုံး

つかれる မောပန်းသည်။ ပင်ပန်းသည်။

うれしい ဝမ်းသာသော၊ ဝမ်းမြောက်သော

しんぱい する စိတ်ပူသည်။ စိုးရိမ်သည်။

安心(あんしん) する စိတ်အေးချမ်းသည်။ စိတ်ချသည်။

元気な(げんきな) ကျန်းမာသော

びっくり する ထိတ်လန့်သည်။ အံ့သြသည်။

残念な(ざんねんな) ဝမ်းနည်းသော၊ မချင့်မရဲ ဖြစ်သော

Lesson 52

v た め、နောက်မှာ の ထည့် ပေးပါက နာမ် ဖြစ်သွားပါတယ်။

ဥပမာ - たべた の စားခြင်း

きた の လာခြင်း

ဒီv た のရဲ့ နောက်မှာ です

では ありません တို့ ဆက် ပေးရပါတယ်။

しまう သိမ်းဆည်းသည်။ ပြီးစီးသည်။ ပြီးဆုံးသည်လို့ အဓိပ္ပာယ် ရှိသော်လည်း

v て しまうလို့ သုံးလိုက်ရင် past participle အတိတ်ကာလ တွင် ပြုလုပ်ပြီးကြောင်းဖော်ခြင်းဖြစ်ပါတယ်။

たのむ-さんと スブロト-さんは きょう がっこう を やすみました。

Tanomou နဲ့ Suburoto သည် ဒီ နေ့ ကျောင်းပျက်ခဲ့ကြပါတယ်။

たのむ-さんは なん で がっこう を やすみましたか？

Tanomou သည် ဘာကြောင့် ကျောင်းပျက် ခဲ့တာလဲ။

たのむ-さんは びょうき で がっこう を やすみました。

Tanomou သည် ရောဂါ ကြောင့်(နေမကောင်းလို့) ကျောင်းပျက် ခဲ့ပါတယ်။

スブロト-さんも 同じ (おなじ) りゆう です か？

Suburoto လည်း တူညီသောအကြောင်းပြချက်ပဲလား။

スブロト-さんは びょうき で がっこう を やすんだ の ではありません。

Suburotoသည်နေမကောင်းလို့ ကျောင်း ကိုနားခြင်း မဟုတ်ပါ။

スブロト-さんは どんなりゆう で がっこう を やすんだ の です か？

Suburoto သည် မည်ကဲ့သို့သောအကြောင်းပြချက်ကြောင့် ကျောင်းကိုနားခြင်း ဖြစ်ပါသလဲ။

スブロト-さんは ようじ で 学校 を やすんだ の です。

Suburoto သည် အလုပ်ကိစ္စကြောင့် ကျောင်းကို နားခြင်းဖြစ်ပါတယ်။

スブロト-ん は あした も やすみます か？

Suburoto သည် မနက်ဖြန်လည်း နားမှာလား။

さあ、あした は やすむ か どう か わかりません。

အဲ၊ မနက်ဖြန် နားမလား၊ဘာလား မသိပါဘူး။

ラナ-さんは きょう あさ ねぼう をした ので がっこう におくれました。

Rana သည် ဒီနေ့ အအိပ်လွန်ခဲ့ လို့ကျောင်းနောက်ကျခဲ့ပါတယ်။

ラナ-さん、あなたは 今日 学校 におくれました ね。

Rana ၊ သင်ဒီ နေ့ ကျောင်းနောက်ကျတယ်နော်။

はい、おくれました。

ဟုတ်ကဲ့၊ နောက်ကျခဲ့ပါတယ်။

どうして 学校 におくれました か？

ဘာကြောင့် ကျောင်းနောက်ကျတာလဲ။

けさ あさ ねぼう をして しまった ので、かっこう におくれました。

ဒီ မနက် အအိပ်လွန်ခဲ့သည့် အတွက်ကြောင့်ကျောင်းနောက်ကျခဲ့ပါတယ်။

( て しまう しまった အသုံးပါ)

どうして あさ ねぼう をしました か？

ဘာကြောင့် အအိပ်လွန်ခဲ့တာလဲ။

まえ の ばん おそく まで おきて いた ので、けさ あさ ねぼう をして しまいました。

မနေ့ ညက နောက်ကျသည် ထိမအိပ်ဘဲ နေသည့်အတွက်( အိပ်ရာထနေသည်) အအိပ်လွန်ခြင်းကိုပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။



あさねぼうをしないようにきをつけてくださいね。

အအိပ်လွန်ခြင်းမပြုရလေအောင် ဂရုစိုက်ပါနော်။

はい、これから き つけます。

ဟုတ်ကဲ့၊ ခုချိန်ကစပြီး ဂရု စိုက်ပါမယ်။

やすむ နားသည်၊ အနားယူသည်။ခွင့်ယူသည်။ကျောင်းပျက်သည်။ရုံးပျက်သည်။

ようじ ကိစ္စ၊ အလုပ်ကိစ္စ

りゆう အကြောင်း၊အကြောင်းရင်း

ねぼう を す ၍အိပ်ရာထနောက်ကျသည်။ အအိပ်လွန်သည်။

おくれる နောက်ကျသည်။

きを つけるသတိပြုသည် ဂရုစိုက်သည်။

これから ခုချိန်ကစပြီး

やん-さん は このごろ がっこう へ きます か？

Yan သည် ခုတလောကျောင်းသို့လာသလား။

やん-さん は このごろ がっこう へ きません。

Yan သည် ခုတလော ကျောင်းသို့မလာပါ။

やん-さん は どう した かしって います か？

Yan သည် ဘယ်လိုလုပ်ထားသလဲ သိထားသလား။

はい、しています。

ဟုတ်ကဲ့၊ သိထားပါတယ်။

どう した の です か？

ဘယ်လို ဖြစ်ခြင်းပါလဲ။ (ဘယ်လိုအကြောင်းလဲ)

やん-さん は がっこう を やめた の です。

Yan သည် ကျောင်းကိုရပ်နားခြင်းဖြစ်ပါသည်။

どう して がっこう を やめた の です か？

ဘာကြောင့် ကျောင်းရပ်နားခြင်းဖြစ်ပါသလဲ။

やん-さん は からだ が よわい ので、 がっこう を やめた の です。

Yan သည် ခန္ဓာ ကိုယ် အားနည်းသောကြောင့်၊ ကျောင်းကိုရပ်နားခြင်းဖြစ်ပါတယ်။

やん-さん が がっこう を やめた と い う こ と を သ れ か ら き きました か？

Yan သည် ကျောင်းကိုရပ်နားမယ်လို့ ပြောတဲ့အကြောင်းကိုဘယ်သူ ဆီက နားထောင်/ မေးမြန်းခဲ့တာလဲ။

私 は ともだち から き きました。

ကျနော်သည် သူငယ်ချင်းဆီက နားထောင်/ မေးမြန်းခဲ့ပါတယ်။

このごろ ခုတလော

よわい အားနည်းသော၊ အားပျော့သော

聞く(きく) နားထောင်သည်။ မေးမြန်းသည်။

ので လို့၊ အတွက်ကြောင့်

ので နောက်မှာလည်း comma (ပုဒ်ဖြတ်) ထည့်ပေးရပါတယ်။

## Lesson 53

Adj: から အသုံး အကြောင်းပြချက်ပါ။

な နဲ့ဆုံးသော adj များတွင်ကိုဖြတ် だပေါင်းပြီး から နဲ့ တွဲပါမယ်။

ဥပမာ - じょうずな တော်သော ကျွမ်းကျင်သော၊ကျင်လည်သော၊ လက်ရာမြောက်သော  
ကိုဖြတ်သပေါင်း じょうずだ からတော်သောကြောင့်

い Adj : ဘာမှပြောင်းစရာ မလိုဘဲ から တွဲ လိုက်ရင်ရပါတယ်။

ဥပမာ- わかいအသက်ငယ်သော၊ ငယ်ရွယ်သော わかい からငယ်ရွယ်သောကြောင့်  
のに ပါလျက်၊ဖြစ်သော်ငြားလည်း

かも しれない/ かも しれません ဖြစ်ကောင်းဖြစ်လိမ့်မယ်။

あのひとは わかい から、たいへん げんき があります。

ဟိုးလူသည် ငယ်ရွယ်သောကြောင့်၊အလွန်ကျန်းမာပါတယ်။

あのひとは わかい のに あまり げんき ありません。

ဟိုးလူသည်ငယ်ရွယ်ပါလျက်သိပ်မကျန်းမာပါဘူး။

あのひとは 日本語 が じょうずな ので、よく はなします。

ဟိုးလူသည် ဂျပန်စာ တော်သောကြောင့်ကောင်းစွာ ပြောပါသည်။

あの人は 日本語 がじょうずな のに あまりはなしません。

ဟိုးလူသည် ဂျပန်စာ တော်ပါလျက်သိပ်မပြောဘူး။

かぜ を ひいて いる ので、私は おふろ には はいりませんでした。

အအေးမိ နေသောကြောင့် ၊ ကျနော်သည်ရေချိုးခန်းမဝင်ခဲ့ပါ။

かぜ を ひいて いる のに、わたしは おふろ には いました。

အအေးမိနေပါလျက်၊ ကျနော်သည် ရေချိုးခန်းဝင်ခဲ့ပါတယ်။

しけん が ちかついた から、みんな いっしょうけめい べんきょう しています。

စာမေးပွဲနီးလာသောကြောင့်၊ အားလုံး အစွမ်းကုန် စာကြိုးစားနေကြပါသည်။

しけん が ちかついた のに、あのひとは すこし もべんきょう しません。

စာမေးပွဲ နီးလာပြီဖြစ်ပါလျက်၊ ဟိုးလူသည် နည်းနည်းလေးမျှစာ မကျက်ဘူး။

がっこう が おわった ので、みんな うち へ かえりました。

ကျောင်းပြီးသွားပြီဖြစ်၍ အားလုံးအိမ်သို့ ပြန်ခဲ့ကြပါတယ်။

がっこう が おわったのに、あの ひとは まだ うち へ かえりません。

ကျောင်းပြီးသွားပါလျက် ဟိုလူသည် ခုထိ အိမ်သို့မပြန်သေးပါ။

あついの に へや の と を しめて います。

ပူပါလျက် အခန်းရဲ့ တံခါးကို ပိတ်ထားပါတယ်။

あついの に どうして へや の と を しめて います か？

ပူနေပါလျက် ဘာကြောင့် အခန်းရဲ့ တံခါးကို ပိတ်ထားသလဲ။

ほこりが はいる ので、あついの に へや の と を しめて います。

ဖုန်ဝင်သောကြောင့် ပူပါလျက်အခန်းရဲ့တံခါးကို ပိတ်ထားပါတယ်။

ラナ-さんは くだもの が すきな のに きょうは くだもの を たべません。

Rana သည် သစ်သီးကိုကြိုက်ပါလျက် ဒီနေ့ သစ်သီးကိုမစားပါဘူး။

ラナ-さん、あなたは くだもの が すきな のに、どうして きょうは たべません か？

Rana၊ သင်သည် သစ်သီးကြိုက်ပါလျက် ဘာကြောင့် ဒီ နေ့ မစားတာလဲ။

おなか が いたい ので きょうは たべません。

ဝမ်းဗိုက် နာကျင် သောကြောင့်ဒီနေ့ မစားပါ။

わたしは あいさつ をした のに、あのひと は どうして だまっていた のでしょう。

ကျနော်သည် နှုတ်ဆက်စကားကို ပြုလုပ်ပါလျက် ဟိုလူသည် ဘာကြောင့်ငြိမ်နေတာပါလိမ့်။

き が つ かな かつ た か も し れ ま せん 。

သတိမထားမိလိုဖြစ်ကောင်းဖြစ်ပါမယ်။

きょう は にちようび な のに、 ラナ-さん は がっこうへ いました。

ဒီ နေ့သည် Sunday ဖြစ်ပါလျက် Rana သည်ကျောင်းသို့သွားခဲ့ပါတယ်။

きょう は にちようび な のに、 ラナ-さん は どうしてがっこう へ いました か？

ဒီ နေ့သည်Sunday ဖြစ်ပါလျက် Ranaသည် ဘာကြောင့် ကျောင်းသို့ သွားခဲ့တာလဲ။

なに か ようじ が ある の か も し れ ま せん 。

တစ်စုံတစ်ရာ အလုပ်ကိစ္စရှိလိုဖြစ် ကောင်းဖြစ်မှာပါ။

終わる (おわる) ပြီးဆုံးသည်။

ほこり ဖုန်

おなか ဝမ်းဗိုက်

いたい painful

あいさつ Greeting

だまる ငြိမ်သည်။တိတ်သည်။



ゆうがた になりましたが、雨 は やみそう も ありません。

ညနေခင်း ဖြစ်ခဲ့သော်လည်း၊ မိုးသည်ရပ်မယ့်ပုံလည်း မရှိပါဘူး။

空そらမိုးကောင်းကင်

曇る(くもる) မိုးအုံ့သည်။

ふりだす မိုးရွာချသည်။

ひどい ပြင်းထန်စွာ

ゆうがた ညနေခင်း

よる ラジオを聞きました。ラジオによると、あしたのひるまでふりつづくそうです。

ညအခါ Radio နားထောင်ခဲ့ပါတယ်။ Radioအရ မနက်ဖြန်ရဲ့ နေ့ခင်းလောက်အထိ ဆက်လက်ရွာ မည့်ပုံဖြစ်ပါသည်။

明日(あした)の ごご から あめ が やむ そう です。

မနက်ဖြန် ရဲ့ ညနေကစ၍ မိုးတိတ်မည့် ပုံ ဖြစ်ပါတယ်။(မိုးတိတ်မည့်ပုံပါ)

あめ が やみそう ですか？

မိုးတိတ်မယ့်ပုံ ဖြစ်သလား (မိုးတိတ်မည့်ပုံပေါ်သလား)

やみそう ではありません。

တိတ်မည့်ပုံ မဖြစ်ပါဘူး။

あなたはラジオの てんきよほう を聞きましたか？

သင်သည် Radio ရဲ့ မိုးလေဝသ ခန့်မှန်းချက်ကို နားထောင်ခဲ့သလား။

はい、聞きました。

ဟုတ်ကဲ့၊ နားထောင်ခဲ့ပါတယ်။

ラジオではなんと 言いましたか？

Radio မှာတော့ ဘာ လို့ ပြောခဲ့ပါသလဲ။

明日(あした)の ひる ごる まで あめ が ふりつづく そうです。

မနက်ဖြန်ရဲ့ နေ့ခင်းလောက်အထိမိုးက ဆက်လက်ရွာမည့် ပုံဖြစ်ပါတယ်။

によると according to အရ

夜口よる ည

午後ごご ညနေခင်း

ひる နေ့ခင်း

ふりつづく ဆက်လက်ရွာသွန်းသည်။

.....



Lesson 55

မှတ်သားစရာကတော့

v dictionary form と

v လျှင်

ဥပမာ-

雨がふると びしょ濡れ

နောက်တစ်ခုကတော့

なる ဖြစ်သည်။ ဖြစ်လာသည်။

အချိန်ကျရောက်သည်။

になる と ဖြစ်သည့်အခါ

い adj:များကိုなる နဲ့ တွဲ ဖက်မယ်ဆိုရင် ကိုဖြုတ် < ပေါင်းပြီး နာနဲ့တွဲပါမယ်။

ဥပမာ- わるい ဆိုးသော၊ဆိုးသွမ်းသော

わるい (い) ကိုဖြုတ် < ပေါင်း နာနဲ့တွဲ

わるく なる ဆိုးလာတယ်။

な adj: ကိုなる နဲ့ တွဲမယ်ဆိုရင်

な ကိုဖြုတ် になる နဲ့ တွဲ ပါမယ်။

ဥပမာ- きれいなလှပသော

きれい(な) ကိုဖြုတ် になる နဲ့တွဲ။

きれいに なる လှပလာတယ်

Noun ဆိုရင်တော့ になるနဲ့တွဲရင်ရပါပြီ။

ဥပမာ-

よる ည

よる になるည ဖြစ်လာသည်။

くじ ၉ နာရီ

くじ になる ကိုးနာရီထိုးပြီ။

このへんは あめがふると、みちがわるく くなりました。

ဒီအနီးအနားသည် မိုးရွာလျှင် လမ်းက ဆိုးလာပါသည်။

あなたの うちの ちかくも あめがふると、みちがわるく になりますか？

သင်ရဲ့အိမ်ရဲ့ အနီးအနားမှာလည်းမိုးရွာလျှင် လမ်းကဆိုးလာပါသလား။

私の うちの ちかくは、あめがふっても みちがわるく なりません。

ကျနော်ရဲ့ အိမ်ရဲ့ အနီးအနားသည် မိုးရွာသော် လည်း လမ်းကဆိုးမလာပါ။ (လမ်းပျက်မသွားပါ။)

このへんは よる になると、たいへん さびしく になります。

ဒီအနီးအနားသည် ညရောက်လာလျှင် အလွန် ငြီးငွေ့စရာကောင်းပါတယ်။

あなたの うちの ちかくも よる になると さびしく になりますか？

သင်ရဲ့အိမ်ရဲ့ အနီးအနားမှာလည်းညရောက်လျှင် ငြီးငွေ့စရာ ကောင်းပါသလား။

わたしの うちの ちかくは、よる になっても さびしく なりません。

ကျနော်ရဲ့ အိမ်ရဲ့ အနီးအနားသည် ညရောက် သော်လည်း ငြီးငွေ့ စရာမကောင်းပါ။

十時 ごろ までにぎやか です。

၁၀နာရီ လောက်ထိ စည်ကားပါတယ်။

このバスは なんじ ころ まで あります か？

ဒီဘတ်စ်ကားသည် ဘယ်နှနာရီ လောက်ထိ ရှိပါသလဲ။

このバスは 九時 ごろ まで あります。

ဒီဘတ်စ်ကားသည် ၉ နာရီ လောက်ထိရှိပါတယ်

電車(でんしゃ)も 九時 になると なくなります か？

ဓာတ်ရထားလည်း ၉ နာရီ ဖြစ်လျှင် မရှိတော့ဘူးလား။

電車 は 九時 になっても ありません。

ဓာတ်ရထားသည် ၉နာရီ ဖြစ်သော်လည်းရှိပါတယ်။ (なくなりません- မရှိတာမဟုတ်ပါ- ရှိပါတယ်လို့ဆိုတာပါ။)

電車 は 十一時 ころ まで あります。

ဓာတ်ရထားသည် ၁၁နာရီ လောက်ထိ ရှိပါတယ်။

あなたの うち まで あるいて いくと、なんぶん ぐらい かかります か？

သင်ရဲ့ အိမ်ထိ လမ်းလျှောက်ပြီး သွားလျှင်ဘယ်နှမိနစ်လောက်ကြာပါမလဲ။

あるいて いくと、十五分 ぐらい かかります。

လမ်းလျှောက်ပြီးသွားလျှင် ၁၅ မိနစ် လောက်ကြာပါတယ်။

バス で 行くと、どの ぐらい かかります か？

ဘတ်စ်ကားဖြင့် သွားလျှင် ဘယ်လောက်ကြာပါမလဲ။

バス で 行くと、五分 ぐらい で いけます。(いく ぶん いけますပါ)

ဘတ်စ်ကားဖြင့် သွားလျှင် ၅ မိနစ် လောက် ဖြင့် သွားနိုင်ပါတယ်။

道(みち) လမ်း

さびしい ငြီးငွေ့စရာကောင်းသော

にぎやかな စည်ကားသော၊ ဆူညံသော မြိုင်ဆိုင်သော

かかる ကြာမြင့်သည်။

へん အနီးအနား

.....

## Lesson 56

passive voice ပါ။

passive voice ပြောင်းချင်ရင်

v 1

v dictionary form မှာ u ကိုဖြုတ်

areru ပေါင်း

ဥပမာ

Kaku (u) ကိုဖြုတ်areruပေါင်း kakareru

kakaremasu kakaremashita စသည်ဖြင့် ပြောင်းလို့ရပါတယ်။

u ရဲ့ ရှေ့ မှာ vowel ရှိပါက wareru ပေါင်းပါမယ်။

ဥပမာ၊ Kau (u) ကိုဖြုတ်wareruပေါင်း

kawareru

v 2

ru ကိုဖြုတ် rareru ပေါင်း

ဥပမာ- taberu (ru) ဖြုတ် rareru ပေါင်း

taberareru

v3 ပုံသေ မှတ်ရပါမယ်။

Kuru korareru

suru sareru

Romaji မတတ်လို့ higanu သာ သိလိုသူများ

plain negative (nai) form ပြောင်းသလို

v1 い လိုင်းတွင် အ လိုင်း ပြောင်း။

い ရှေ့တွင် vowel ရှိလျှင် ဘ လိုင်းပြောင်း။

ある、

われる ပေါ့။

先生はわたしを しました。

ဆရာသည် ကျနော့်ကို ဆူပူခဲ့ပါသည်။

私は先生に されました。

ကျနော် သည် ဆရာ ရဲ့ဆူပူခံခဲ့ရပါသည်။

あなたは どうして 先生に されました か？

သင်သည် ဘာကြောင့် ဆရာရဲ့ ဆူပူခံခဲ့ရတာလဲ။

悪い(わるい)ことを したので、 されました。

မကောင်းသော အကြောင်းအရာကို ပြုလုပ်ခဲ့သောကြောင့် ဆူပူခံခဲ့ရပါတယ်။

先生は エエ-さん を ほめました。

ဆရာသည် Ee ကို ချီးမွမ်းခဲ့ပါသည်။

エエ-さんは 先生に ほめられました。

Ee သည် ဆရာ ရဲ့ ချီးမွမ်းခံခဲ့ရပါသည်။

エエ-さんは どうして 先生に ほめられました か？

Ee သည် ဘာကြောင့် ဆရာ ရဲ့ချီးမွမ်းခံခဲ့ရတာလဲ။

いいことを したので、 ほめられました。

ကောင်းသော အကြောင်းအရာကိုပြုလုပ်ခဲ့သောကြောင့်ချီးမွမ်းခံခဲ့ရတာပါ။

私達(わたしたち)は あのひと を きらっています。

ကျွန်ုပ်တို့သည် ဟိုးလူကို မုန်းနေပါတယ်။

あの人は みんな に きらわれています。

ဟိုးလူသည် အားလုံးရဲ့ အမုန်းခံနေရပါတယ်။

どうしてみんなにきらわれていますか？

ဘာကြောင့် အားလုံးရဲ့ မုန်းတာခံနေရတာလဲ။

うそをつく ので、きらわれています。

လိမ်ညာပြောသောကြောင့် မုန်းတာခံနေရတာပါ။

あの人は 私 の お金 を ぬすんだらしい です。

ဟိုးလူသည် ကျနော် ၏ ပိုက်ဆံကို ခိုးယူခဲ့ပုံ ပေါ်ပါတယ်။

あなたは だれ に おかね を ぬすまれました か？

သင်သည် ဘယ်သူ့ ဆီမှာ ပိုက်ဆံအခိုးခံရတာလဲ။

私は あのひと に お金を ぬすまれましたらしい です。

ကျနော်သည် ဟိုးလူဆီမှာပိုက်ဆံခိုးခံခဲ့ပုံရပါတယ်။

あなたは 今日 やまだ-さん から しょうたいされています か？

သင်သည် ဒီ နေ့ Yamada ဆီက ဖိတ်ကြားခံထားရပါသလား။

はい、わたし は しょうたいされています、あなた も しょうたいされています か？

ဟုတ်ကဲ့၊ ဖိတ်ကြားခံထားရပါတယ်။ သင်လည်း ဖိတ်ကြားခံထားရပါသလား။

はい、私 も しょうたいされています。

ဟုတ်ကဲ့၊ ကျနော်လည်းဖိတ်ကြားခံထားရပါတယ်။

あなたは 昨日(きのう)雨 に ふられました か？

သင်သည် မနေ့က မိုးမိခံခဲ့ ရပါသလား။

私は 昨日 うち へ かえら とちゅうで あめ に ふられました。

ကျနော် သည် မနေ့ ကအိမ်သို့ပြန်သည့် လမ်းခုလတ် တွင် မိုးမိခံခဲ့ရပါတယ်။

叱る(しかる) ဆူပူသည်။ငေါက်သည်။

ほめる ချီးကျူးသည်။ချီးမွမ်းသည်။

きらう မုန်းသည်၊ ရွံသည်။

ぬすむ ခိုးသည်၊ ခိုးယူသည်။

うそをつく လိမ်ညာပြောသည်။

うそをする လိမ်ညာပြောသည်။

しょうたいする ဖိတ်ကြားသည်။

しかる しかられる

ほめる ほめられる

きらう きらわれる

ぬすむ ぬすまれる

しょうたいする しょうたいされる

ふる ふられる。

.....

## Lesson 57

ဒီ lesson မှာမှတ်စရာ V form က causative ပါ။

အကျိုးတရားဖြစ်စေတဲ့ verb form ပါ။

ဒီ အကြောင်းအရာကိုပြုလုပ်တဲ့အတွက် ဒီ အကျိုးတရားဖြစ်စေတဲ့ သဘောပါ။

v စေသည်။

အv ခိုင်းသည်။

v အောင်လုပ်သည်။ ဆိုရင် နားလည်ကြမယ်ထင်ပါတယ်။

causative ပုံစံပြောင်းချင်ရင်

v 1

V dictionary form တွင် u ကိုဖြုတ် aseru ပေါင်း။

ဥပမာ- okoru စိတ်ဆိုးသည်။

(u)ကိုဖြုတ် aseruပေါင်း okoraseru

စိတ်ဆိုးစေသည်။

migaku တိုက်ချွတ်သည်။

migakaseru အတိုက်ခိုင်းသည်။

yorokobu ဝမ်းသာသည်။

yorokobaseru ဝမ်းသာစေသည်။

v 1 u ရဲ့ရှေ့မှာ vowel ရှိပါက uကိုဖြုတ်

waseru ပေါင်းပါမယ်။

ဥပမာ၊

warau ရယ်မောသည်။ u ကို ဖြုတ် warawaseru ရယ်မောစေသည်။

kau ဝယ်သည် kawaseru အဝယ်ခိုင်းသည်။

v 2

ru ကိုဖြုတ် saseru ပေါင်း

homeru ချီးမွမ်းသည်။

homesaseru ချီးမွမ်းအောင်လုပ်သည်။

v 3 ပုံသေမှတ်ရပါမယ်။

kuru လာသည်။ kosaseru လာစေသည်။

အလာခိုင်းသည်။

suru ပြုလုပ်သည်။ saseru ပြုလုပ်စေသည်။

私はおもしろい事をいって、ラナーさんをわらわせました。

ကျနော်သည် စိတ်ဝင်စားစရာကောင်းသော အကြောင်းအရာကို ပြောပြီး Rana ကို ရယ်စေခဲ့ပါသည်။

私はいやなことをいって、たのむさんをおこらせました。

ကျနော်သည် စိတ်ညစ်စရာကောင်းသော အကြောင်းအရာကိုပြောပြီး Tanomu ကိုစိတ်ဆိုးစေခဲ့ပါသည်။

わたしは`わ`と いって、スブロト-さんを びっくり させました。

ကျနော်သည် `ဝါး`လို့ ပြောပြီး Suburoto ကို ထိတ်လန့်အောင်လုပ်ခဲ့ပါသည်။

私はびょうきをして、りょうしんをしんぱいさせました。

ကျနော်သည် မကျန်းမာ၍ မိဘကို စိတ်ပူပန်စေခဲ့ပါသည်။



おやを しんぱいさせる こと は いい こと ですか？

မိဘကို စိတ်ပူပန်စေသည့် အကြောင်းအရာသည် ကောင်းသော အကြောင်းအရာဖြစ်ပါသလား။

おやを しんぱいさせる こと は よくない こと です。

မိဘကို စိတ်ပူပန်စေတဲ့အကြောင်းအရာသည် မကောင်းသောအကြောင်းအရာဖြစ်ပါတယ်။

そうですね、だから 私たちは おやを しんぱいさせない ように き を つけましょう。

ဟုတ်ပါတယ်။ ဒါကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့သည် မိဘကိုစိတ်ပူစေအောင်မလုပ်ဖို့ သတိထားကြပါစို့။

そして、はやく がっこう をそつぎょうして おや を よらこばせなければ なりません。

ထို့နောက် စောစောကျောင်းက (ကျောင်းကစောစော )ဘွဲ့ယူပြီး မိဘ ကို ဝမ်းသာအောင်လုပ်ရပါမယ်(မလုပ်လို့မရပါဘူး)

あなたは くつみがき に くつ を みがかせた こと が あります か？

သင်သည် ဖိနပ်တိုက်သူဆီမှာ ဖိနပ် တိုက်ခိုင်းဖူးသလား။

( V- တာ こと が あります か？)

v ဖူးသလား ဆိုတာ ရှေ့ lessonတွေမှာရေးခဲ့ပါတယ်။

v တာ こと が あります。

v ဖူးတယ် ။

はい、みがかせた こと が あります。

ဟုတ်ကဲ့၊ တိုက်ခိုင်းဖူးပါတယ်။

くつみがき にくつ を みがかせると 、いくら とられます か？

ဖိနပ် တိုက်သမားကိုဖိနပ်တိုက်စေလျှင်ဘယ်လောက်အယူခံရသလဲ။(ဘယ်လောက်ယူသလဲ)

(passive voice ပါ။)

二十円(えん) とられます。

ယန်း ၂၀ အယူခံရပါတယ်။

あなたは じょちゅうに(メイド)にどんな こと を させます か？

သင်သည် အမျိုးသမီးအစေခံကို ဘယ်လို ကိစ္စတွေကို ပြုလုပ်စေခဲ့ပါသလဲ။

そうじを させたり、りょうり を つくらせたり、かいもの に いかせたり します。

တံမြက်စည်း လှည်းခိုင်းလိုက်၊ ဟင်းချက်ခိုင်းလိုက်၊ ဈေးဝယ်ရန်သွားခိုင်းလိုက်ပြုလုပ်ပါတယ်။

よる おそく までは たらかせますか？

ည နောက်ကျ သည် ထိ အလုပ်လုပ်ခိုင်းသလား

そんなに おそく までは たらかせません。

သည်လောက် နောက်ကျသည်ထိတော့ အလုပ်မလုပ်ခိုင်းပါဘူး။

おもしろい စိတ်ဝင်စားစရာကောင်းသော။ ရယ်မောစရာကောင်းသော

いやな ရွံစရာကောင်းသော စိတ်ညစ်စရာကောင်းသော

びっくり する ထိတ်လန့်သည်။ အံ့ဩသည်။

みがく တိုက်ချွတ်သည်။ပွတ်တိုက်သည်။

くつみがき ဖိနပ်တိုက်သမား

そうじをする တံမြက်စည်းလှည်းသည်။

りょうり を つくる ချက်ပြုတ်သည်။ (りょうり するချက်ပြုတ်သည်)

かいもの に いく ဝယ်ခြမ်းရန်သွားသည်။

働く (はたらく) အလုပ်လုပ်သည်။

## Lesson 58

မှတ်သားရမှာက

やる

あげる

くれる

やる က ကိုယ်ကသူတစ်ပါးကိုပေးတာ။ ကိုယ့်ထက်အဆင့်အတန်းနိမ့်သူ အသက်ငယ်သူကိုပေးတာ။

あげる က やる နဲ့အတူတူဖြစ်သော်လည်း あげる ကပိုယဉ်ကျေးပါတယ်။

くれる ကကိုယ့်ကို သူတစ်ပါးကပေးတာ။ (ကိုယ်က ရတာ)

今日 は たのむ-さん の たんじょうび です。

ဒီ နေ့သည် Tanomu ၏ မွေးနေ့ ဖြစ်ပါသည်။

私たちは たのむ-さん においおいの しなものを やりました。

ကျနော်တို့သည် Tanomuကို ဂုဏ်ပြု ပစ္စည်းများ ပေးခဲ့ပါသည်။

ラナ-さん、あなたは たのむ-さん に なに を あげました か？

Rana- သင်သည် Tanomu ကို ဘာပေးခဲ့သလဲ။

私は たのむ-さん に ネクタイ をあげました。

ကျနော်သည် Tanomu ကို necktie ပေးခဲ့ပါသည်။

スブロト-さん、あなた も たのむ-さん に なにか あげましたか？

Suburotoသင်သည် Tanomu ကို တစ်စုံတစ်ရာ ပေးခဲ့ပါသလား။

はい、あげました。

ဟုတ်ကဲ့၊ ပေးခဲ့ပါတယ်။

なに を あげました か？

ဘာကိုပေးခဲ့သလဲ။

わたし は にんぎょう をあげました。

ကျနော်သည် အရုပ်ကိုပေးခဲ့ပါသည်။

たのむ-さん は よろこびました か？

Tanomu သည် ဝမ်းသာခဲ့ပါသလား။

はい、たいへん よろこびました。

ဟုတ်ကဲ့၊ အလွန်ဝမ်းသာခဲ့ပါတယ်။

‘おとう-さん、おかね をください。’と わたし は いいました。

‘အဖေ-ပိုက်ဆံပေးပါ’ လို့ ကျနော်ပြောခဲ့ပါတယ်။

父 は 私 にお金 を くれました。

အဖေသည် ကျနော့် အားပိုက်ဆံပေးခဲ့ပါတယ်။

あなたは おとうさん に なんと いいました か？

သင်သည် အဖေကို ဘယ်လိုပြောခဲ့သလဲ။

‘おとうさん、おかね をください、’と いいました。

‘အဖေ- ပိုက်ဆံ ပေးပါလို့-’ ပြောခဲ့ပါတယ်။

おとう-さん は あなた におかね を くれました か？

အဖေသည် သင့်ကိုပိုက်ဆံ ပေးခဲ့ပါသလား။

はい、くれました。ဟုတ်ကဲ့၊ ပေးခဲ့ပါတယ်။

いくら くれました か？ဘယ်လောက်ပေးခဲ့သလဲ။

千円(せんえん)くれました。

ယန်းတစ်ထောင်ပေးခဲ့ပါတယ်။

お母さんもおかねをくれますか？

အမေလည်း ပိုက်ဆံပေးပါသလား။

母もときどき おかねをくれます。

အမေသည်ပိုက်ဆံကိုတစ်ခါတစ်ရံပေးပါသည်။

お兄さんもおかねをくれますか？

အကိုကော ပိုက်ဆံကိုပေးပါသလား။

兄はくれません。

အစ်ကိုသည် မပေးပါဘူး

たのむ-さんはたんじょうびに いおいわいの しなものを もらいました。

Tanomou သည် မွေးနေ့ဂုဏ်ပြုပစ္စည်းကိုရရှိခဲ့ပါသည်။

たのむ-さん、あなたはたんじょうびの おいわいに どんなものを もらいましたか？

Tanomou သင်သည်မွေးနေ့ ဂုဏ်ပြု အဖြစ်ဘယ်လိုပစ္စည်းကိုရရှိခဲ့ပါသလဲ။

私はネクタイと にんぎょうを もらいました？

ကျနော်သည်necktieနဲ့ အရုပ်ကိုရရှိခဲ့ပါသည်။

ネクタイをだれに もらいましたか？

Necktie ကိုဘယ်သူ့ဆီကရခဲ့သလဲ။

ラナ-さんに もらいました。

Rana ဆီကရရှိခဲ့ပါတယ်။

にんぎょうはだれに もらいましたか？ အရုပ်ကိုဘယ်သူ့ ဆီကရရှိခဲ့ပါသလဲ။

にんぎょうはスブロト-さんに もらいました。အရုပ်ကို Suburoto ဆီက ရရှိခဲ့ပါတယ်။

あなたはお金をだれから もらっていますか？ သင်သည် ပိုက်ဆံကိုဘယ်သူ့ဆီက ရရှိနေတာလဲ။

私はちちから もらっています。ကျနော်သည်အဖေဆီကရရှိနေပါတယ်။

いっかげついくら もらっていますか？တစ်လ ဘယ်လောက် ရရှိနေတာလဲ။

いっかげつさんまんえん もらっています。တစ်လ ယန်း၃သောင်းရရှိနေပါတယ်။

おにいさんからも おかねをもらいますか。အစ်ကိုဆီကကော ပိုက်ဆံရပါသလား။

いいえ、兄はおかねをくれません。ဟင့်အင်း၊ အကိုကတော့ ပိုက်ဆံမပေးပါ။

私は兄から おかねを もらった ことはいちども ありません。

ကျနော်သည် အကိုဆီကပိုက်ဆံကိုရရှိဖူးခဲ့တာတစ်ကြိမ်မှလည်းမရှိပါဘူး။

やる ပေးသည်။ ပေးကမ်းသည်။ လုပ်ဆောင်သည်။ဆောင်ရွက်သည်။

あげる ပေးသည်။မြှင့်သည်။ မြှောက်သည်။

くれる ပေးသည်။

もらう လက်ခံရရှိသည်။

人形(にんぎょう) အရုပ်

りろこぶ ဝမ်းမြောက်သည်။ ဝမ်းသာသည်။

いわう ဂုဏ်ပြုသည်။

いわい ဂုဏ်ပြုခြင်း (お) ယဉ်ကျေးသောအသုံး

Lesson 59

ဒီ lesson မှာလည်း

やる

あげる

くれる

もらう တို့ပြန်ပါလာပါတယ်။

ဒါကြောင့်ပြန်ပြီးနွေးပေးပါမယ်။

やるပေးသည်။ပေးကမ်းသည်။ စွန့်ကြသည်။ လုပ်ဆောင်သည်။ဆောင်ရွက်သည်။

(ကိုယ်ကသူတစ်ပါးကိုပေးတာ။ ကိုယ်ထက်အဆင့်နိမ့်သူကိုပေးတာ။ အသက်ငယ်သူကိုပေးတာ)

あげる ပေးသည်။ မြှင့်သည်။ မြှောက်သည်။

(ယရနဲ့တူသော်လည်း အားကစားကပိုယဉ်ကျေးပါတယ်)

くれる ပေးသည်။ (ကိုယ့်ကိုသူတစ်ပါးကပေးတာ၊ ကိုယ်ကရတာ) もらう ရသည်။လက်ခံရရှိသည်။

lesson 58 တွင် ဒီ v ငှလုံးကိုသူချည်းသက်သက်ဖော်ပြထားခြင်းဖြစ်သော်လည်း

ဒီ lesson မှာ

v て やる

v て あげる

v て くれる

v て もらう လို့ဖော်ပြထားတဲ့အတွက်

v ပြီး/၍ ပေးသည် ရရှိသည်

ဥပမာ おしえて やる သင်ကြား၍ပေးသည်။ သင်ကြားပေးသည်။

やまだ---- ラナ-さん、日本語 を おしえて あげましょう か？

Yamada---- Rana - ဂျပန်စာကို သင်ကြား၍ ပေးရမလား(သင်ကြားပေးရမလား)

ラナ ----はい、おしえて ください。

Rana-----ဟုတ်ကဲ့၊ သင်ကြားပေးပါ။

やまだ-さん、あなたは だれに 日本語 を おしえて やります か？

Yamada သင်သည်ဘယ်သူ့ကို ဂျပန်စာ သင်ကြား၍ ပေးတာလဲ(သင်ပေးတာလဲ)

(ရင်းနှီးတဲ့သဘောကိုပြ၍နိမ့်တဲ့ပုံစံ ယရကိုသုံးထားပါတယ်။)

私は ラナ-さん に 日本語 を おしえて やります。

ကျနော်သည် Rana အား ဂျပန်စာကိုသင်ကြား၍ ပေးပါသည်။(သင်ပေးပါသည်။)

ラナ-さん、あなたは 誰(だれ)に 日本語 を おしえて もらいます か？

Rana သင်သည် ဂျပန်စာကို ဘယ်သူ့ရဲ့သင်ကြားတာကို ရယူပါသလဲ။

(Yamadaရဲ့သင်ပေးတာကိုလက်ခံတဲ့အခြေအနေ)

わたしは やまだ-さん に 日本語 を おしえて もらいます。

ကျနော်သည် ဂျပန်စာကို Yamadaဆီကသင်ယူပါတယ်။(သင်ကြားမှုကိုရယူသည်)

ラナ-さん、だれ が あなた に 日本語 を おしえて くれます か？

Rana - ဘယ်သူကသင့်အား ဂျပန်စာကိုသင်ပေးတာလဲ။

やまだ-さん が わたし に 日本語 を おしえて くれます。

Yamada သည် ကျနော့်အားဂျပန်စာကိုသင်ကြား၍ ပေးပါတယ်။

たなか-さん も あなた に 日本語 を おして くれます か？

Tanaka လည်း သင့်ကို ဂျပန်စာ သင်ပေးပါသလား။

たなか-さん は 私 に 日本語 を くれません。

Tanaka သည် ကျနော့်အားဂျပန်စာ သင်ပေးပါ။

たのむ ---にもつ を はんぶん もって あげましょう か？

Tanomu ----- အထုပ်အပိုးကိုတစ်ဝက်သယ်၍ပေးကြစို့လား။(သယ်ပေးရမလား)

ラナ---お願いします。(おねがいします。)

Rana ---ကူညီပေးစေလိုပါသည်။

たのむ-さん は ラナ-さん の にもつを はんぶん もって やりました。

Tanomu သည် Ranaရဲ့ အထုပ်အပိုးကို တစ်ဝက်သယ်၍ ပေးခဲ့ပါတယ်။

たのむ-さん、あなた は だれ の にもつ を もって あげました か？

Tanomu -သင်သည် ဘယ်သူရဲ့အထုပ်အပိုးကို သယ်၍ ပေးခဲ့တာပါလဲ။

私 は ラナ-さん の にもつ を もってあげました。

ကျနော်သည် Rana ရဲ့အထုပ်အပိုးကိုသယ်၍ ပေးခဲ့ပါတယ်။

ラナ-さん、あなた は だれ に にもつ を はんぶん もつて もらいました か？。

Rana ၊သင်သည် အထုပ်အပိုး၏ တစ်ဝက်ကိုဘယ်သူရဲ့သယ်တာရယူခဲ့သလဲ။

(သူတစ်ပါးသယ်ပေးတာလက်ခံရယူခဲ့လို့မら ဘုံ့တာပါ)

私 は たのむ-さん に にもつ を もつて もらいました。

ကျနော်သည် အထုပ်အပိုးကိုTanomu ရဲ့သယ်ပေးတာရယူခဲ့ပါတယ်။

たのむ-さん は あなた の にもつ を ぜんぶ もつて くれました か？

Tanomu သည် သင်ရဲ့အထုပ်အပိုးကို အားလုံး သယ်၍ ပေးခဲ့ပါသလား။

いいえ、ぜんぶ ではありません。はんぶん だけ もつて くれました。

ဟင့်အင်း၊ အားလုံးမဟုတ်ပါဘူး။ တစ်ဝက်ပဲသယ်၍ ပေးခဲ့ပါတယ်။

教える(おしえる) သင်ကြားပေးသည်။

にもつ အထုပ်အပိုး ၊ ပစ္စည်း

持つ(もつ) ကိုင်ဆောင်သည်။သယ်ဆောင်သည်။

半分 (はんぶん) တစ်ဝက်

全部(ぜんぶ) အားလုံး

だけ ဲ (only)/သာလျှင်

.....







